



Használati útmutató

SCHIEDEL

KINGFIRE KANTO SC
2024.02

www.schiedel.hu

Információk az útmutató használatához

Ez a használati útmutató a következő kandallóhoz készült:

- KINGFIRE KANTO SC PODIO
- KINGFIRE KANTO SC PLANO

A leírások megegyeznek az összes fent említett modellnél. A különbségeket külön kiemeljük. Az ábrákon a KINGFIRE KANTO SC PODIO kandallókályha látható.

A kandalló egy kandallóbetétből és egy beton kandallómodulból áll.

A kandallót ebben a használati útmutatóban „készülék”-nek nevezzük. A teljes rendszert a kandallóval és kéménnyel együtt „kandallórendszernek” nevezzük.

Az útmutató hatálya:

Ez az útmutató a teljesen összeszerelt kandallórendszer használatát írja le.

Biztonsági jelek és utasítások



VESZÉLY!

A "VESZÉLY!" jelzés olyan veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT!

A "VIGYÁZAT!" jelzés olyan helyzetre figyelmeztet, amely könnyű vagy közepes súlyos sérüléshez vezethet.



FIGYELEM!

A "FIGYELEM!" jelzés olyan helyzetre figyelmeztet, amely anyagi vagy környezeti károkat okozhat.

Szimbólumok

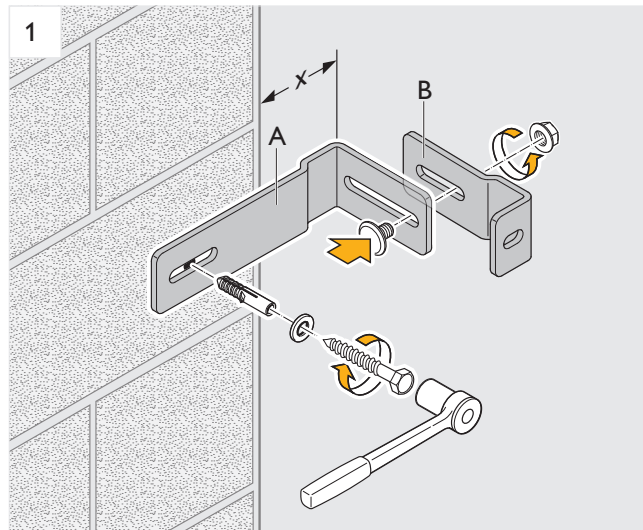


Biztonsági figyelmeztetés



Tipp, jótanács

Illusztrációk értelmezése



1 Tartalmi rész képes magyarázatának sorszámozása

■ A cselekvési vagy bemutatott terület kiemelése

B A képen betűvel jelölt tartozék megnevezése vagy mérete

x Méretek mm-ben

➔ Mozgatási ill. irányjelző nyilak

Tartalomjegyzék

1. Biztonsági információk	4	6. Karbantartás	24
1.1 Rendeltetésszerű használat	4	6.1 Biztonsági előírások karbantartáshoz	24
1.2 Felhatalmazottak köre	4	6.2 Karbantartás gyakorisága	24
1.2.1 Gyártó	4	6.3 Karbantartási teendők felhasználóknak	24
1.2.2 Üzemeltető	4	6.3.1 Kandallóajtó	24
1.2.3 Szakemberek	4	6.3.2 Tűztér részei	25
1.2.4 Felhasználó	4	6.3.3 Égési levegő elosztó	26
1.3 Eljárás vészhelyzet esetén	5	6.4 Karbantartási intézkedések	
1.4 Kéménytűz	5	szakemberek számára	27
1.5 Általános biztonsági figyelmeztetések	5	6.4.1 Kandallórendszer	27
2. Termékinformációk	6	6.4.2 Füstcsövek	27
2.1 Modellek	6	6.4.3 Szellőzőkürtő	28
2.2 Áttekintés	6	6.4.4 Részecskeszűrő ePuro (opcionális)	28
2.3 Működési elv	8	6.4.5 Katalizátor (opcionális)	28
2.4 Működési mód	8	6.5 Hibaelhárítás	28
2.5 Biztonsági rendszermegoldások	8	7. Ártalmatlanítás	31
2.6 Anyagok	8	7.1 Tüzelőberendezések ártalmatlanítása	31
2.7 Kandallóval együtt szállított egyéb tartozékok	9	7.2 A kandallóban használt anyagok	
2.8 Műszaki adatok	10	újrahasznosítása	31
2.9 Méretek	11	8. Függelék	32
3. Tüzelőanyagok	11	8.1 Alkotórészek	32
3.1 Tudnivalók a tüzelőanyagokról	12	8.2 „INflame! Fire“ égésszabályozó	
3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok	12	(opcionális)	33
3.3 Engedélyezett gyújtóanyagok	13	8.2.1 Működési elv	33
3.4 Tüzelőanyagok tárolása	13	8.2.2 Felszereltség	33
3.5 Tüzelőanyag mérete	13	8.2.3 Használat	33
4. A készülék használata	14	8.3 Jótállás	34
4.1 Biztonsági utasítások a használathoz	14	8.4 Szabványok és előírások	34
4.2 Biztonsági távolságok	15	8.5 Megfelelőség	34
4.3 Fűtési üzem	15		
4.3.1 Előkészületek a befűtés előtt	15		
4.3.2 A készülék felfűtése	17		
4.3.3 A fűtési folyamat szabályozása	17		
4.3.4 Tüzelőanyag utánrakás	18		
4.3.5 Fűtés befejezése	19		
5. Tisztítás	20		
5.1 Biztonsági utasítások tisztításkor	20		
5.2 Tisztítások gyakorisága	20		
5.3 A kandallóajtó kinyitása és rögzítése	21		
5.4 Egyszerű tisztítás	21		
5.5 Éves tisztítás	23		

1. Biztonsági információk

1.1 Rendeltetészerű használat

A készülék a helyiség levegőjének melegítésére szolgál megfelelő tüzelőanyag elégetésével, és kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál.

A készüléket a helyiség levegőjétől független üzemmódra tervezték, amely tüzelőanyag hozzáadásával ér el hosszabb ideig tartó működést.

* Szilárd tüzelőanyag fűtésű tüzelőberendezés DIN EN 13240 szerint.

A készülék használatára az alábbi feltételek vonatkoznak:

- A készülék használatára és a készüléken bármilyen beavatkozás elvégzésére kizárólag a megfelelően felhatalmazott személy/használó jogosult.
- ➔ „1.2 Felhatalmazottak köre” (4. oldal).
- A beépítés zárt épületben, száraz lakótérben történik.
- Üzembe helyezés előtt az átvételt az illetékes engedélyező hatóság végzi (Magyarországon a körzet kéményseprője).
- Csak zárt kandalló ajtóval üzemeltethető.
- Csak természetes, légszáraz hasábfá (nedvességtartalom max. 20%) használható tüzelőanyagként.
- Az égési idő meghosszabbítása („tartós égés”) nagyobb mennyiségű fa elhelyezésével vagy az égési levegő elvonásával nem megengedett.
- Az országos és regionális előírásokat, valamint irányelveket be kell tartani.
- ➔ „8.4 Szabványok és előírások” (34. oldal).
- Az ebben az útmutatóban szereplő előírásokat és biztonsági utasításokat be kell tartani.

Minden egyéb felhasználási mód helytelen.

A gyártó nem felel olyan károkért, amelyek a nem rendeltetészerű használatból adódnak.

1.2 Felhatalmazottak köre

A felhatalmazottak köre különböző jogosultságokkal rendelkező emberekből áll.

1.2. Gyártó

A gyártó és meghatalmazott képviselői a következő feladatokat látják el:

- A készülék gyári beállításainak elvégzése.
- Az üzemeltető tájékoztatása a készülék rendeltetészerű használatáról (pl. a műszaki dokumentumok, mint a kezelési vagy szerelési útmutató átadásával)

1.2.2 Üzemeltető

Az üzemeltető felel az épületért, amelyben a készülék beépítésre kerül.

Az üzemeltető feladatai:

- A beépítés helyére vonatkozó követelmények teljesítése.
- Annak biztosítása, hogy a készülék mindig műszakilag kifogástalan állapotban legyen.
- A tisztítási és karbantartási előírások betartása.
- A felhasználó betanítása.
- Ezen útmutató rendelkezésre bocsátása, megőrzése és betartása.

1.2.3 Szakemberek

A karbantartásért szakképzett szakember a felelős.

Követelmények a szakképzett szakemberekkel szemben:

- Elektromos és mechanikus szerszámok használatában szerzett tapasztalat.
- Munkavédelmi előírások ismerete.
- Műszaki rajzok olvasásának ismerete.
- Ezen használati útmutató ismerete.
- Az elvégzett munka dokumentálása.

Elektromos szerelést csak szakember végezhet.

Követelmények az elektronikai szakemberekkel szemben:

- Rendelkezik elektronikai alapismeretekkel.
- Ismeri az országspecifikus előírásokat és szabványokat
- Ismeri a vonatkozó biztonsági előírásokat.
- Ismeri ezt a használati útmutatót.

1.2.4 Felhasználó

A betanított felhasználók vállalják a használat, tisztítás és karbantartással kapcsolatos feladatokat.

A betanított felhasználó feladatai:

- A felhasználók tájékoztatást kapnak a készülék biztonságos és rendeltetészerű használatáról.
- A felhasználói feladatokat az üzemeltető tanítja meg.
- Ismeri ezt a használati útmutatót

Az alábbi felhasználókra egyedi követelmények vonatkoznak:

- 8 év alatti gyermek.
- Korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező emberek.
- Olyan emberek, akik nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel és tapasztalattal.

Az egyedi körülmények miatt ezek a felhasználók csak a következő feltételekkel használhatják a készüléket:

- Kizárólag betanított felhasználó felügyelete mellett.
- A felhasználók tájékoztatást kaptak a biztonságos használatról.
- A felhasználók tisztában vannak a készülék használatával járó veszélyekkel
- Gyermek nem játszhat a készülékkel..

A gyermekekre és háziállatokra mindig felügyelni kell, és távol kell tartani őket a készüléktől



Tipp

Ajánljuk, hogy használjon olyan védőelemet, védőrácsot, amely távol tartja a gyermekeket ill. a háziállatokat a készülék forró részeitől.

1.3 Eljárás vészhelyzet esetén

Soha ne sodorja magát életveszélybe!

Ha ön maga veszélyeztetése elkerülhetetlen, akkor is:

Óvjon meg más embereket.

Kérje meg az embereket, hogy hagyják el az épületet.

Helyezze a készüléket üzemem kívüli állapotba.

1.4 Kéménytűz

A kéményt rendszeresen tisztítani kell (Magyarországon pl. a körzeti kéményseprővel), hogy elkerüljük a koromréteg lerakódását a kéményben.

A fa elégetésekor keletkező és a kéménybe jutó szikrák meggyújthatják a lerakódott koromréteget.

A kéménytűz jelei:

- A kémény torkolatán lángok csapnak fel.
- Sűrű szikrafelhő.
- Erős füstszag.
- A kémény nagyon áforrósodik.

Kéménytűz esetén teendők:

- > Értesítse a tűzoltóságot a segélyhívón keresztül.
- > A kéményhez csatlakoztatott kandallót helyezze üzemem kívül.
- > Távolítsa el a gyúlékony tárgyakat a kémény közeléből.
- > Figyeljen a kéményre az egész épületben.

Az oltáshoz semmiképp ne használjon vizet!!

A magas hőmérséklet miatt már kis mennyiségű víz is rendkívül nagy mennyiségű gőzt eredményez. Az így kialakuló nyomás veszélyezteti az embereket, és károkat okozhat az épületben vagy a kandallórendszerben.

Tartson készenlétben egy megfelelő oltókészüléket (pl. CO₂, ABS-Por).

1.5 Általános biztonsági figyelmeztetések



VESZÉLY!

A használati és szerelési útmutató figyelmen kívül hagyása veszélyt jelent!

Ez az útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos üzemeltetéséhez. Különös figyelmet kell fordítani a lehetséges veszélyekre. A szabályok be nem tartása halálos vagy súlyos sérülést okozhat.

Figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Tarsta be az útmutatóban leírt biztonsági utasításokat

Őrizze meg a használati útmutatót

Az alábbi esetekben tilos üzemeltetni a készüléket:

- Ha nincs meg a hivatalos jóváhagyás az engedélyező hatóságtól.
- Ha a készülék vagy az egyes alkatrészek sérültek.
- Ha a készüléken vagy a kandallórendszeren jogosulatlan módosításokat vagy változtatásokat végeztek.
- Ha szakszerűtlen javításokat végeztek.
- Ha a védőberendezések hiányoznak vagy nem működnek.

Az alábbi esetekben a gyártó nem vállal felelősséget a károkról:

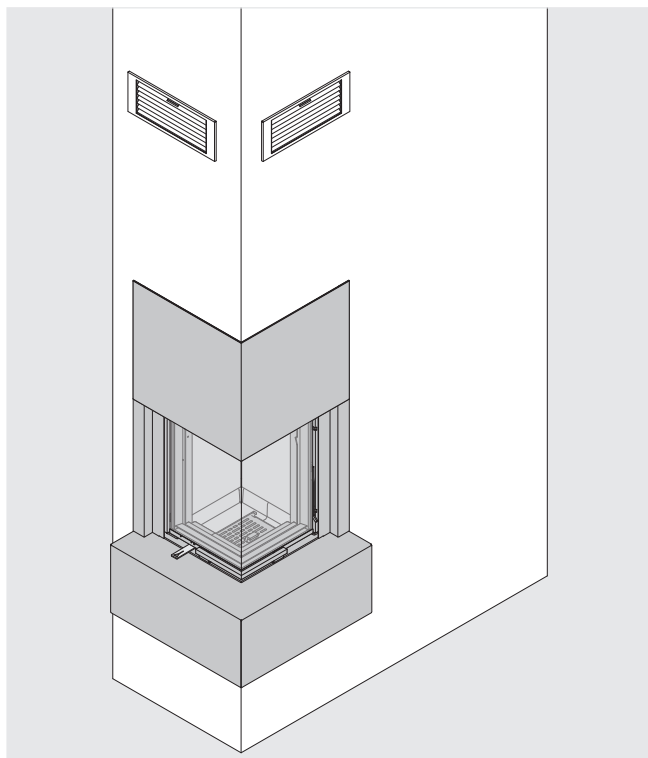
- A használati utasítás be nem tartása esetén.
 - Nem rendeltetésszerű használat esetén.
 - Nem megfelelő kezelés esetén.
 - Amennyiben nem felhatalmazott személy használja.
 - Amennyiben az összeszerelést és a javítást illetéktelen szakember végzi.
 - Amennyiben jogosulatlan módosításokat végeztek.
 - Amennyiben nem a gyártó által gyártott vagy engedélyezett cserealkatrészeket használják.
 - Amennyiben a készülék védőberendezéseit elhagyják.
 - Amennyiben nem tartják be a karbantartási és tisztítási időintervallumokat.
 - Amennyiben a készülék a névleges hőtéljesítményt meghaladó mértékben vagy tartósan túlterhelt.
- „2.8 Műszaki adatok“ (10. oldal).

A tevékenységtől függően további biztonsági előírásokat is szükséges betartani. A biztonsági tudnivalók az alábbi fejezetekben találhatóak.

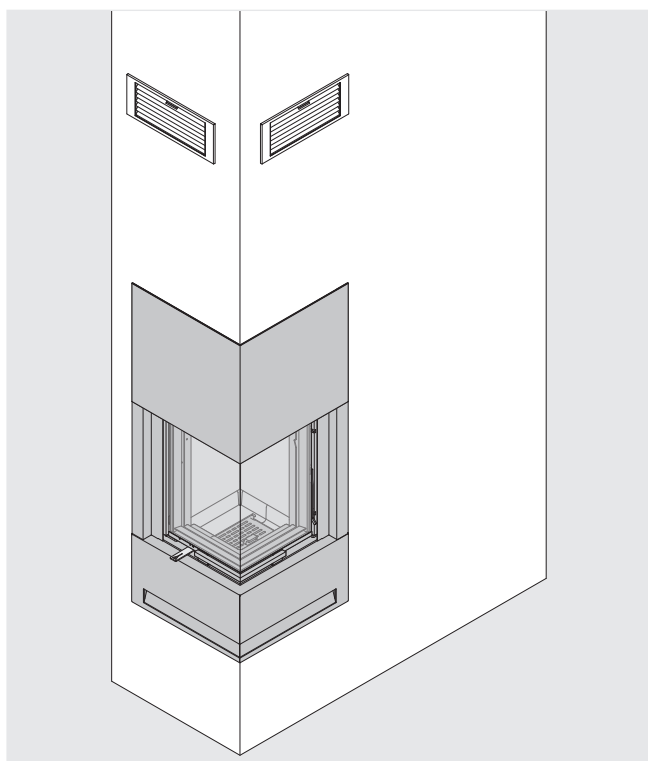
- 4.1 Biztonsági utasítások a használathoz (14. oldal)
- 5.1 Biztonsági előírások tisztításkor (20. oldal)
- 6.1 Biztonsági előírások karbantartáshoz (24. oldal)

2. Termék információk

2.1 Modellvariációk

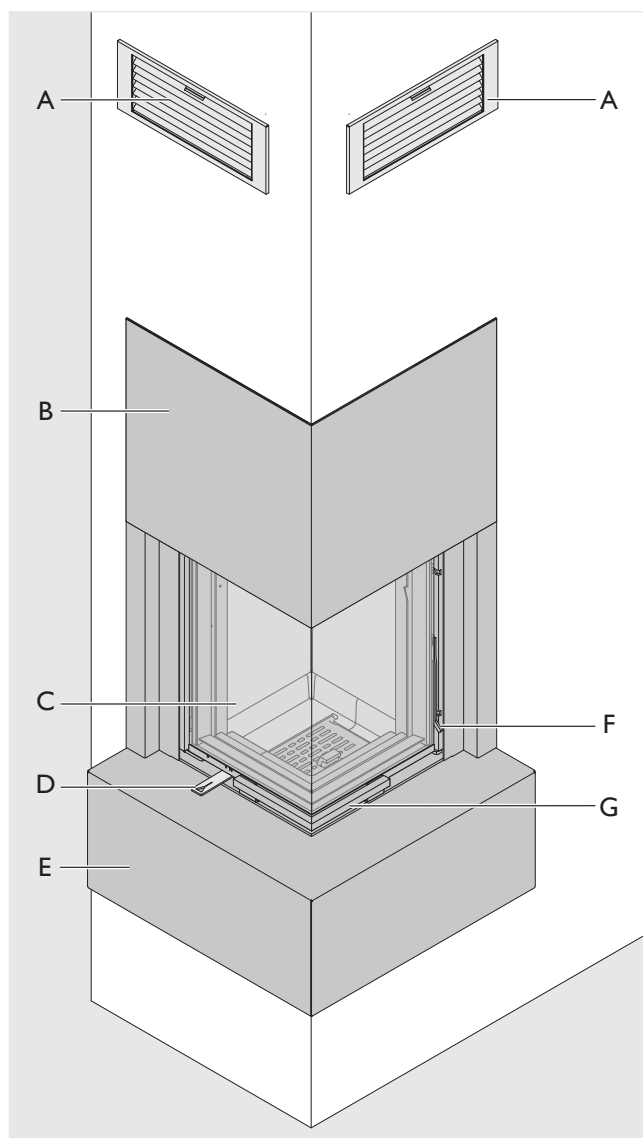


KINGFIRE KANTO SC PODIO

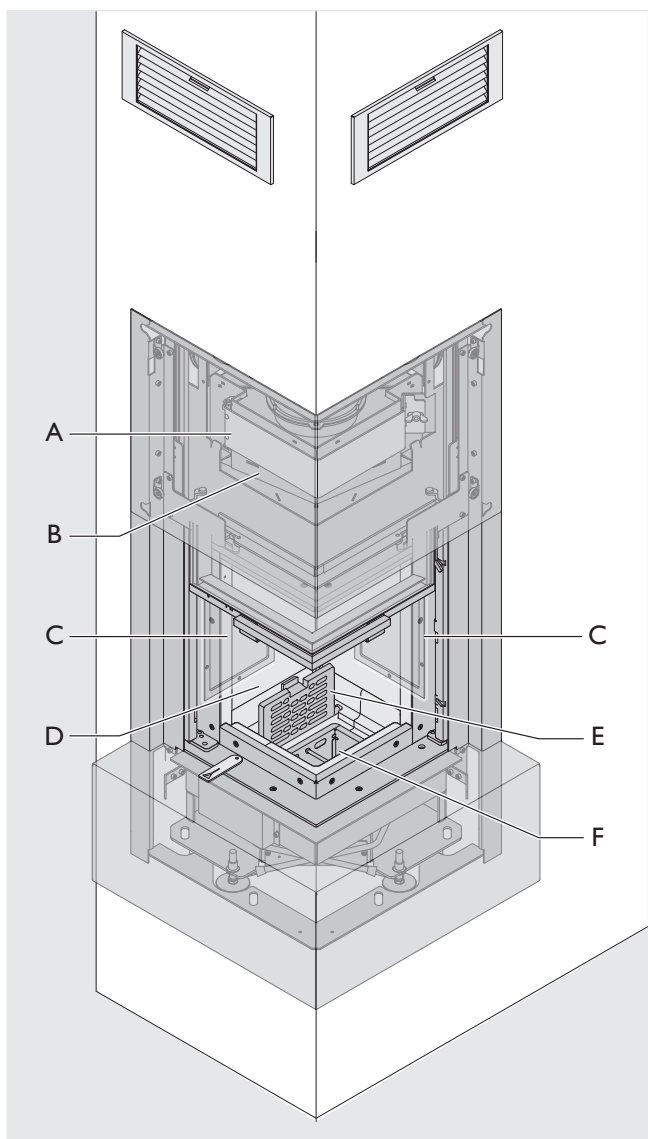


KINGFIRE KANTO SC PLANO

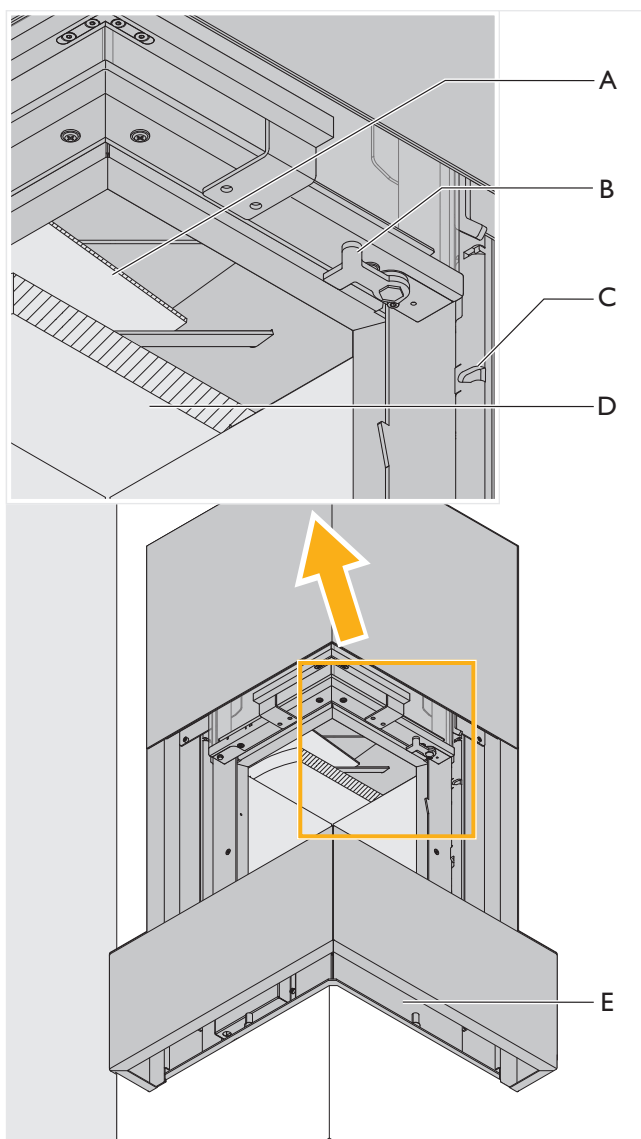
2.2 Áttekintés



- A konvekciós nyílások konvekciós szellőzőráccsal
- B burkolat
- C kandallóajtó
- D égési levegő szabályozó kar
- E kandallópárkány (csak a KANTO SC PODIO modellnél)
- F ajtózár retesze
- G ajtó fogantyú

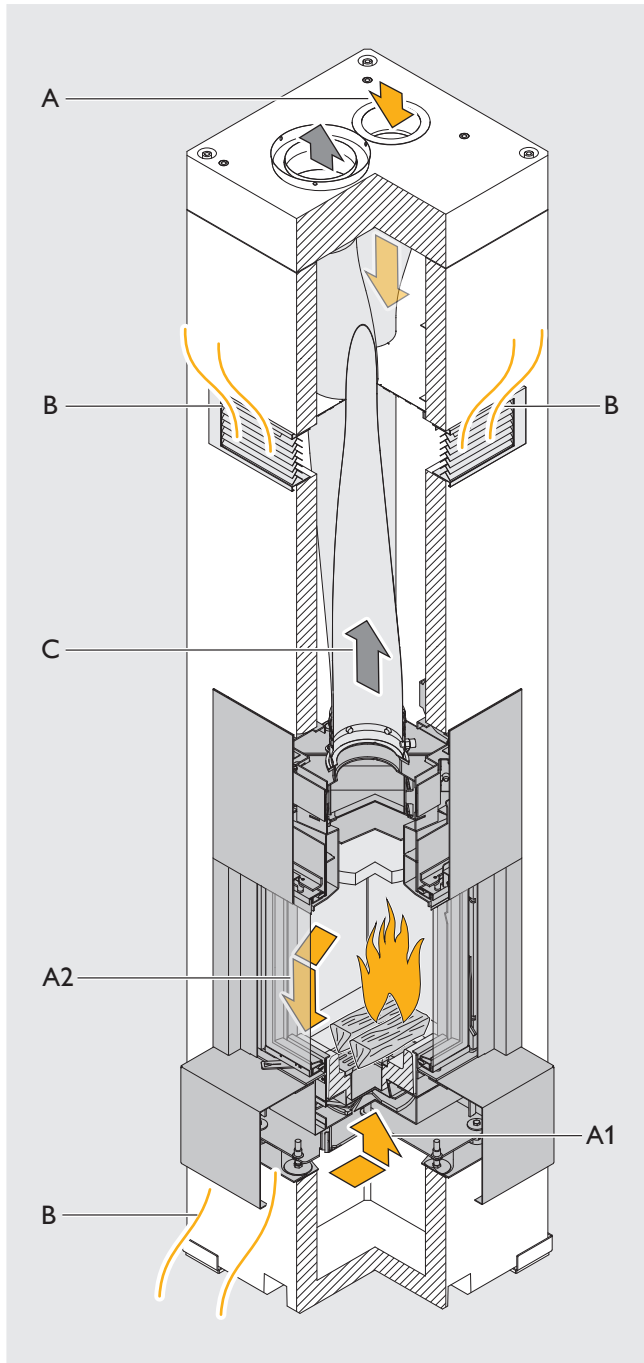


- A vizsgálónylás az égési levegő elosztóhoz
- B égési levegő elosztó
- C ajtóemelő vizsgálószármái
- D tűztér tűztérbéléssel
- E hamurács
- F hamutál a hamurekeszben



- A fém terelőlemez
- B ajtó rögzítő
- C bemélyedés az ajtózárok számára
- D terelőlemez
- E konvekciós nyílás a kandalló párkányban (csak a KINGFIRE KANTO SC PODIO modellnél)

2.3 Működési elv



A készülékben három légáram működik:

A Az égési levegő a bevezető nyíláson keresztül áramlik az égési levegő elosztóba. Innen a levegő a tűztérbe áramlik. Az égési levegő mennyisége a levegő szabályozóval szabályozható.

A tűztérben az égési levegő alulról áramlik a tüzelőanyaghoz oxigénben gazdag, hideg primer levegőként (**A1**). A primer levegőre elsősorban felfűtéshez van szükség.

A már előmelegített levegő szekunder levegőként (**A2**) felülről áramlik a tűztérbe. A folyamatos másodlagos légáramlás egyenletes, hatékony égést biztosít (a kandallóajtó üvegének tisztán tartása érdekében)

B A konvekciós levegő a kandalló párkány alatti konvekciós levegő nyíláson keresztül áramlik a készülékbe. Innen a levegő a zárt tűztér körül áramlik, felmelegszik és a felső konvekciós levegőnyílásokon keresztül távozik.

C A tűztérben felemelkedik és a kéményen keresztül távozik az elhasznált levegő.

2.5 Működési mód

A készülék zárt égésterű, a helyiség levegőjétől függetlenül üzemel. A készülék az égési levegőt kívülről szívja a kéményben lévő levegőcsatormán keresztül.

§ A készülék megfelel a DIBt helyiség levegőjétől független kandallókra és szilárd tüzelőanyagra vonatkozó minősítési követelményeinek a DIN 18897-1 szerint

2.5 Biztonsági rendszermegoldások

- hőálló üvegkerámia kandallóajtó-üveg.
- önzáródó kandallóajtó

2.6 Anyagok

A készülék egy acél testből áll, amely megfelel a kandallókkal szemben támasztott követelményeinek

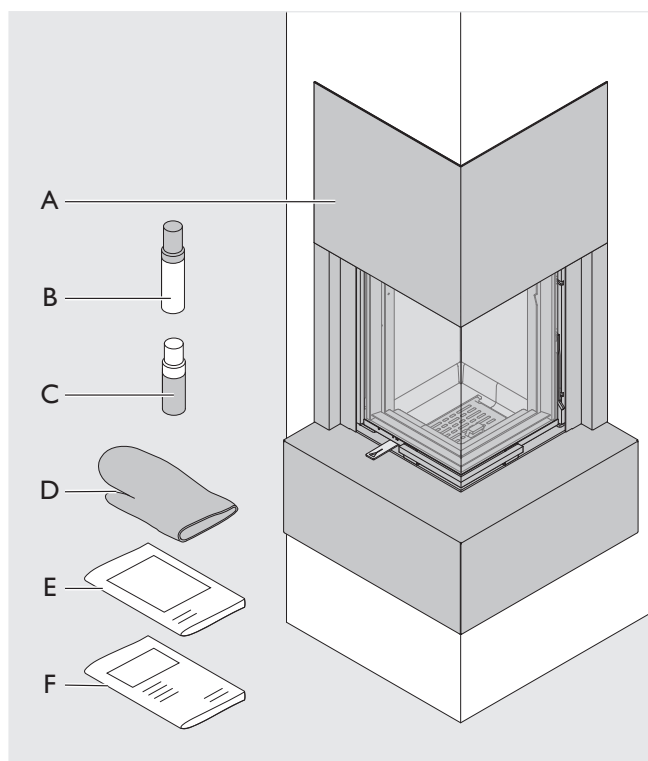
§ EAD 060009-00-0802 szerint bevizsgálva.

A tűztér bélése samottból, kerámiából, vermikulitból ill. tűzálló betonból készült beépített alkatrészeket ill. burkolatot tartalmaz. Ezeken az alkatrészekon repedések keletkezhetnek, például a következő okokból:

- fizikai és a gyártásból visszamaradt nedvesség az alkatrészekben, amely a fűtési fázis során távozik
- nagy hőmérséklet-különbségek

A felületi repedések nem befolyásolják az égési folyamatot. Amennyiben nagyobb repedések keletkeznek vagy darabok tömnek le, amelyek eléri a készülék szerkezetét, akkor a tűztér bélését ki kell cserélni.

2.7 Kandallóval együtt szállított egyéb tartozékok



- A kandallóbetét
- B javító stift a kandallóbetéthez
- C javító stift a burkolati elemekhez
- D rézpaszta
- E kesztyű
- F rövid, képes útmutató
- G használati útmutató

2.8 Műszaki adatok

A modellre vonatkozó adatok (pl. típus, gyáriszám, gyártási év) a hamutartó rekesz alatti található termékazonosító címkén található. A készülékszám a termékazonosító tábla melletti fémbe beütve olvasható.

„2.2 Áttekintés“ (6. oldal).

KINGFIRE KANTO SC	
Fűtőteljesítmény, teljes	5,8 kW
Fűtőteljesítmény direkt / indirekt	5,8 / – kW
Energiaosztály	A+
Tüzelőanyag menny. / 1 ráakás	1,34 kg
Tüzelőanyag igény	1,67 kg/h
Kibocsátás névleges teljesítménynél	por 22 mg/m ³
	OGC 50 mg/m ³
	CO 750 mg/m ³
	NO _x 101 mg/m ³
CO-kibocsátás (13 % O ₂ -nél)	0,06 Vol. %
Hatásfok	82 %
Kilépő füstgáz hőmérséklet a csatlakozásnál	245 °C
Huzatigény	12 Pa
Tömegáram	6,2 g/s
Egységsúly (ca. tömeg)	110 kg

KINGFIRE KANTO SC INflame! Fire“ égésszabályozóval	
Fűtőteljesítmény, teljes	5,8 kW
Fűtőteljesítmény direkt / indirekt	5,8 / – kW
Energiaosztály	A+
Tüzelőanyag menny. / 1 ráakás	1,34 kg
Tüzelőanyag igény	1,67 kg/h
Kibocsátás névleges teljesítménynél	por 27 mg/m ³
	OGC 62 mg/m ³
	CO 875 mg/m ³
	NO _x 95 mg/m ³
CO-kibocsátás (13 % O ₂ -nél)	0,07 Vol. %
Hatásfok	83 %
Kilépő füstgáz hőmérséklet a csatlakozásnál	236 °C
Huzatigény	12 Pa
Tömegáram	5,9 g/s
Egységsúly (ca. tömeg)	110 kg

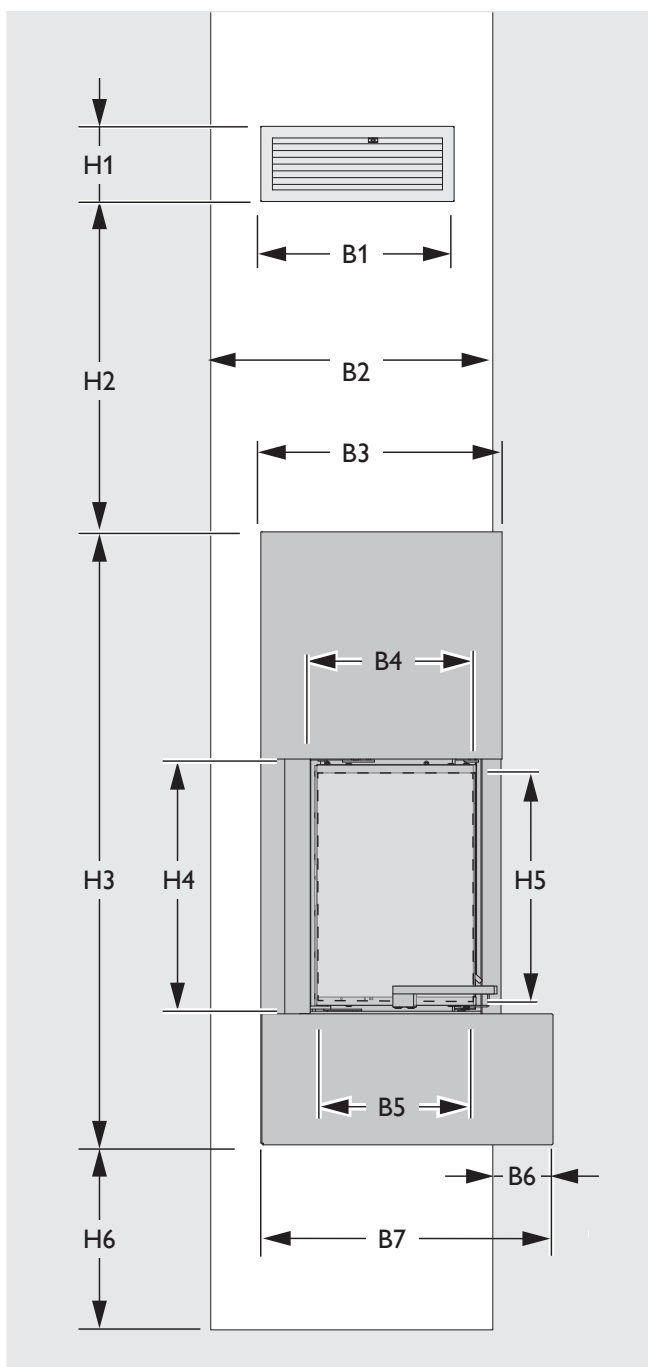
KINGFIRE KANTO SC „Blauer Engel“¹ jelöléssel

Kibocsátás 13 %-os O ₂ esetén	por	63 mg/m ³
	OGC	40 mg/m ³
	CO	380 mg/m ³
	NO _x	120 mg/m ³
Porszemcsék száma		289.212 részecske/cm ³

¹ Használat közben kötelező

- „INflame! Fire“égésszabályozó
- Beépített katalizátor a gáz halmazállapotú emisszió csökkentésére
- „ePuro“ elektrosztatikus részecskeszűrő

2.9 Méretek



H1	Konvekciós szellőzőrács magassága	147 mm
H2	Konv.szellőzőrács – kandallóbetét távolság	633 mm
H3	Kandallóbetét magasság	1179 mm
H4	Kandallóajtó magasság	431 mm
H5	Kandallóajtó magasság (belső)	450 mm
H6	Kandallóbetét – padló távolság	340,5 mm
B1	Konvekciós szellőzőrács szélesség	372 mm
B2	Beton kandallómodul szélesség	550 mm
B3	Kandallóbetét szélesség	464 mm
B4	Kandallóajtó szélesség	303,5 mm
B5	Tűztér szélesség (belső)	220 mm
B6	Kandallópárkány túlnyúlása (csak a KINGFIRE KANTO SC PODIO modellnél)	107 mm
B7	Kandallópárkány hossza	562 mm

3. Tüzelőanyagok

3.1 Tudnivalók a tüzelőanyagokról

A fa főként cellulózból, ligninből, gyantából, zsírokból és olajokból áll. A fa nem ég közvetlenül. A fa összetevői különböző hőmérsékleteken gázneművé válnak és elégnak, ha elegendő oxigén áll rendelkezésre.

> 20 % feletti nedvességtartalmú tüzelőanyagok használata teljesítmény csökkenéshez és megnövekedett károsanyag-kibocsátáshoz vezethet.

A minőségi égés és a kifogástalan füstgázvezetés feltétlenül szükséges a készülék megfelelő működéséhez.

A fakéreg megakadályozza a nedvesség kijutását. A gázkibocsátás csak a fa „vágott” felületein garantált, amihez a fa hasítása szükséges.

Amennyiben a tiszta égéshez szükséges hőmérséklet nem adott, az égés megszakad és a füstgázkibocsátás megszűnik. Az el nem égett anyagok szennyezik a környezetet, lerakódnak a kandallórendszerben (pl. fekete lesz az üvege, korom ill. kátrány keletkezik). Ezek további tisztítást igényelnek. A lerakódások - a tisztítás elmulasztása esetén - a kandallórendszer károsodásához vezethetnek.

A keményfák különösen alkalmasak tűzifaként. Lassan, nyugodt lánggal égnak és hosszú ideig sugározzák a hőt.

A puhafák gyantában gazdagok, gyorsabban égnak és jobban szikráznak.



Tipp

Optimális tüzelőanyagként a bükkfát ajánljuk.

3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok

Kizárólag a következő tüzelőanyag használata engedélyezett:

- Természetes, levegőszáraz hasábfá (max. 20 %-os nedvességtartalommal).

Nem engedélyezett tüzelőanyagok:

- vegyileg kezelt fa
- festett vagy lakkozott fa
- műanyag bevonatú fa
- nedves fa (20%-nál nagyobb nedvességtartalmú)
- forgácslap
- raklapból származó fa
- fűrészpor, fűrészforgács
- csiszolópor
- faforgács
- hulladék kéreg, mulcs
- szalma
- pellet
- szén
- kocsz
- háztartási hulladék
- műanyagok
- papír, papírhulladék, karton

§ A nem engedélyezett tüzelőanyagok elégetése számos országban büntetendő cselekmény. Pl.: Németországban a szövetségi emisszió-ellenőrzési törvény (BImSchG) megsértése. Svájcban a levegőszennyezés elleni rendelet (LRV) megsértése

3.3 Engedélyezett gyújtóanyagok

A begyújtáshoz engedélyezett anyagok:

- begyújtó kocka
- alágyújtós
- öngyújtó fagyapot
- fagyújtós

Egyéb anyagok használata a begyújtásnál tilos.

Soha ne használjon a begyújtáshoz:

- Gyúlékony folyadékokat, tűzfokozó, robbanásveszélyes anyagokat (pl. alkohol vagy petróleum) → tűzveszélyesek!
- Papírt → rendkívül gyorsan ég, és szálló hamu keletkezik!

3.4 Tüzelőanyagok tárolása

Tárolás szabadban:

- Lehetőleg az épület napos oldalán.
- Jól szellőző és csapadéktól védett helyen
- A hasábok lazán egymásra rakva a falnál, legalább az egyik oldalon biztonságosan támasztva.
- A farakások között maradjon rés, hogy jól szellőzhessen és a fából a nedvesség szabadon kijuthasson a levegőbe.

Tárolás zárt helyen:

- Száraz, jól szellőző helységben. (Ügyeljen a tűzbiztonságra.)

A frissen vágott (zöld) fa szellőzés nélküli csomagolásban vagy zárt helyiségben történő tárolása meggátolja a kiszáradást, és a fa összetapadásához, penészedéséhez vezet.

Ajánlott tárolási idő a felhasználás előtt:

- Puhafánál legalább egy év. (pl. puhafa, nyírfa).
- Keményfánál legalább két év (pl. bükk, tölgy)



Tipp

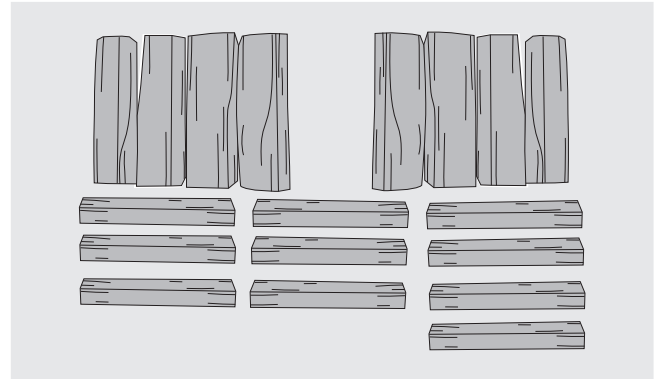
Beszerezéskor kérdezzen a kereskedésben, mikor vágták a fát. 2-3 év száradási idő javasolt!

3.5 A tüzelőanyag mérete és mennyisége

- Kis hasábok a gyors égéshez és a rövid ideig tartó nagy teljesítményhez.
- Nagy hasábok a lassú, egyenletes égéshez.

1 kg bükkfa kb. 4 kW teljesítményt ad le.

A felfűtési fázis 1,67 kg fát igényel.

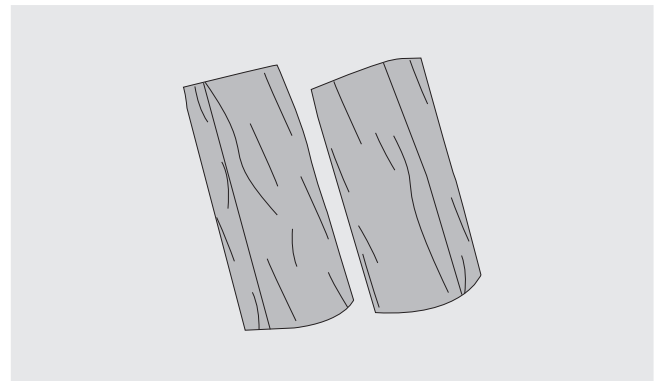


A felfűtési fázisban az alábbi elosztásban van szükség tűzifára:

- 8 db közepes fahasáb (kb. 16 cm hosszú és kb. 175 g / db).
- 10 db kicsi fahasáb (kb. 16 cm hosszú és kb. 27 g / db)

45 perces égési időhöz 1,34 kg fa tüzelőanyag szükséges.

➡ „2,8 Műszaki adatok“ (10. oldal).



A további égési fázishoz az alábbiak szerinti fára van szükség:

- 2 db nagy fahasáb (kb. 16 cm hosszú és kb. 670 g / db)

4. A készülék használata

4.1 Biztonsági utasítások a használathoz



J 9GNv@M

A használati útmutató előírásainak be nem tartása veszélyt idézhet elő, veszéllyel jár!

A készülék nem megfelelő használata halálos vagy súlyos sérülést okozhat. Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos használatához.

- ▶ Olvassa el figyelmesen ezt a fejezetet.
- ▶ Tartsa be a biztonsági előírásokat
- ▶ Csak az útmutatóban leírtak szerint használja a készüléket.

Csak felhatalmazott személy használhatja a készüléket!

→ „1.2.4 Felhasználó“ (4. oldal)

A veszélyek elkerülése érdekében a készülék használata során mindig be kell tartani a következő szabályokat:

- Ne tároljon a készüléken vagy helyezzen a készülékre vagy annak közelébe gyúlékony, tűzveszélyes anyagokat ill. folyadékokat.
- Ruhanemű szárítása a készüléken vagy a készülékben szigorúan tilos.
- Ne használjon gyertyát a készülékben.
- Ne helyezzen gyúlékony tárgyakat (pl. bútorok, szőnyegek, virágok) a kandallóajtó elé.
- A tűztér ajtaja hideg állapotban is és működés közben legyen mindig zárva. A tűztér ajtaja csak a befűtés, a ráakás és a tisztítás esetén nyitható ki.
- A készüléket működés közben és utána is felügyelni kell, amíg teljesen ki nem hűl.
- A készülék csak engedélyezett tüzelőanyaggal üzemeltethető.
 - „3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok“ (12. oldal)
- Soha ne lépje túl a maximálisan engedélyezett tüzelőanyag mennyiséget.
 - „2.8 Műszaki adatok“ (10. oldal)
 - „3.5 Tüzelőanyag mérete“ (13. oldal)
- A kandallórendszernek teljesen ki kell hűlnie, mielőtt robbanás- vagy tűzveszélyes anyagokkal dolgoznának a közelében.
- A kéményt rendszeresen tisztítani kell (pl. a körzetben illetékes kéményseprővel), hogy elkerüljük a koromréteg kialakulását a kéménykürtőben.
 - „1.4 Kéménytűz“ (5. oldal).
- Szellőztető rendszerek (pl. páraelszívó, légfűtő vagy szellőztetőrendszer) működtetésekor a maximális negatív nyomás nem lehet magasabb 8 Pa-nál abban a helyiségben, ahol a készülék fel van szerelve.



VESZÉLY!

Sérülésveszély a forró felületek érintésekor!

A készülék részei (pl. burkolat, szerelvények, kandallóajtó, ajtófogantyú, égési levegő szabályozó) működés közben nagyon felforrósodhatnak. Érintésük égési sérülést okozhat.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne legyenek a forró készülék közelében. A 8 év alatti gyermekeket és a háziállatokat folyamatosan felügyelni kell, és távol kell tartani a készüléktől.
- ▶ Használja a védőkesztyűt:
 - A kandallóajtó nyitáskor és zárásakor.
 - A tüzelőanyag behelyezésekor.
 - Az égési levegő szabályozó használatakor.

A védőkesztyű a forró felületek érintése esetén szolgál védelemre, nem tűzálló!



FIGYELEM!

Sérülésveszély a kandalló ajtó bezárásakor!

A nyitott kandallóajtó feszültség alatt van, és automatikusan bezáródik. A kandalló ajtajának bezárásakor vagy becsapásakor az ujjak becsípődhetnek.

- ▶ Ne tegye a kezét az ajtóréssbe.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.



FIGYELEM!

Sérülésveszély a belobbanás miatt!

Ha fűtés közben az égési levegő csatornák teljesen zárva vannak, füstgáz képződik, amely belobbanhat (deflagráció). Ez a folyamat égési sérüléseket okozhat, továbbá a készülék és a környezetében lévő alkatrészek súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy az égési levegő szabályozása legalább "I" állásban van, fűtés üzemmódban.

Az égési levegő utánpótlás beállítása:

→ „Az égési levegő szabályozása“ (16. oldal).

4.2 Biztonsági távolságok

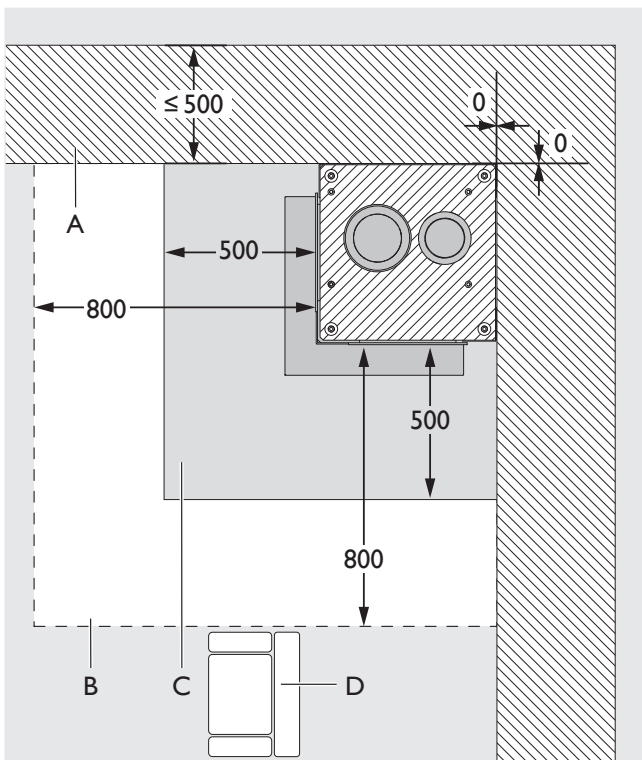


VESZÉLY!

A biztonsági előírások be nem tartása tűzveszélyes!

A készülék működése közben nagyon magas hőmérséklet keletkezik. A kandalló ajtajának kinyitásakor füst és szikrák keletkezhetnek. A készülék közelében lévő érzékeny tárgyak megsérülhetnek, deformálódhatnak, megolvadhatnak vagy meggyulladhatnak.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a biztonsági távolságokat minden esetben megtartották.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a éghető anyagú tárgyak és anyagok (pl. bútorok, textíliák) megfelelő távolságra legyenek a készüléktől.
- ▶ Ne helyezzen semmilyen tárgyat az üreges szellőztérbe.
- ▶ Ne helyezzen el semmilyen szigetelést a szellőztérben.
- ▶ Ne szereljen semmilyen tárgyat a falra a szellőzési területen.
- ▶ Éghető anyagból készült padlóknál használjon stabil és nem gyúlékony védőréteget



- A Fal
- B Sugárzási terület – Minimális távolság éghető anyagoktól és tárgyaktól
- C Védőalátét (szükség esetén)
- D Éghető anyagból készült tárgyak (pl. fotel)

4.3 Fűtési üzem

Ez a fejezet a fűtési üzemet írja le az égésszabályozó modul nélkül szerelt készülékek esetében.

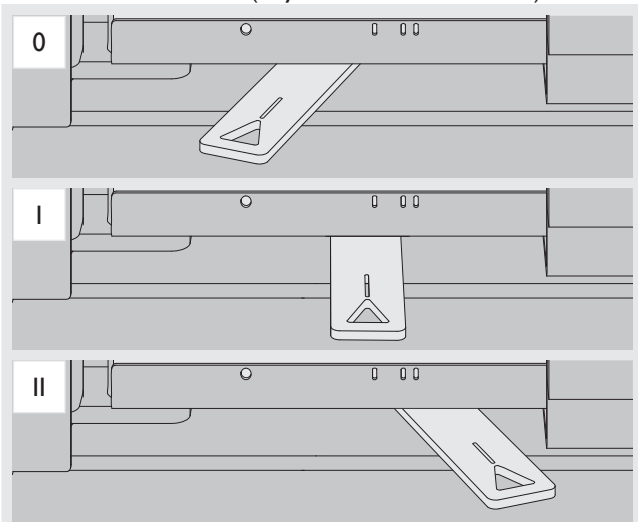
Ha a készüléket „INflame! Fire“ égésszabályozóval használja, akkor:

- ▶ ügyeljen az égésszabályozó modulhoz tartozó extra információkra és mellékletre.
- „8.2 „INflame! Fire“ égésszabályozó (opcionális)“ (33. oldal).

4.3.1 Előkészületek a befűtés előtt

- ▶ Vegye figyelembe az időjárási körülményeket! Ne használja a készüléket szélsőséges időjárási körülmények között (pl. inverziós időjárási viszonyok, erős viharok, erős alacsony nyomás vagy heves csapadék).
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a konvekciós levegőnyílások szabadok.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az égési levegőcsatornák szabadok.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hamutálca ki legyen ürítve.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a hamurács a helyén van-e.
- ▶ Ellenőrizze, hogy visszamaradt-e égéstermék az előző fűtésből, ha igen távolítsa el a tűztérből.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készüléken vagy annak közelében ne legyenek éghető anyagú anyagok vagy tárgyak.

Befűtés előtti teendők (folytatás az előző oldalról)



Égési levegő szabályozás

Az égési levegő szabályozása folyamatosan történik az égési levegő szabályozó működtetésével, miközben a kandallóajtó becsukott állapotban van.

→ „2.4 Működési elv” (8. oldal).

0 állás: Levegő szabályozó elzárva.

A tűztérbe alig jut be égési levegő.

Fűtési üzemmódban a levegőellátást nem szabad elzárni!

A fűtési folyamat befejezése után a levegőellátást csak akkor szabad lezárni, ha a tüzelőanyag már teljesen elégett.

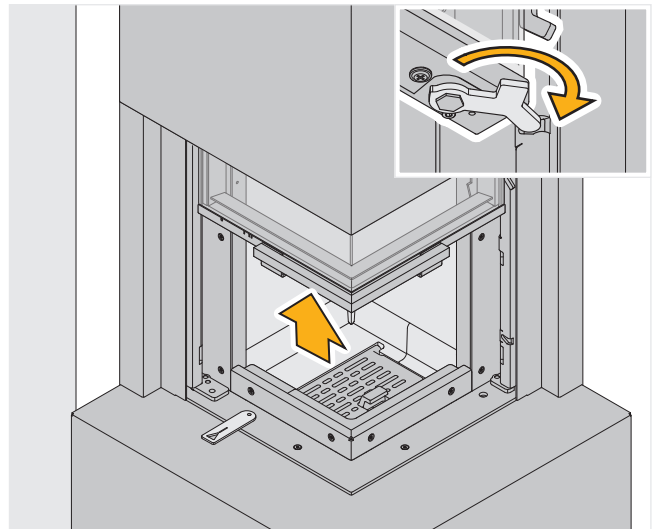
I állás: Égési szakasz (névleges teljesítmény)

A primer (elsődleges) levegő alulról áramlik. A szekunder (másodlagos) levegő a csatormán keresztül áramlik a kerámia üvegajtóhoz.

Az égési levegő szabályozó további nyitása vagy zárása befolyásolja az égést.

II állás: Levegő szabályozó nyitva

A maximális mennyiségű égési levegő kerül a tűztérbe primer és szekunder levegőként.



Kandallóajtó rögzítése és a rögzítés kioldása

▶ Az ajtófogantyút meghúzva nyissa ki a tűztér ajtaját.

Az ajtókeret bal felső részén található ajtórogzító véd a nyitott kandallóajtó becsapódásától (pl. fűtés előtti vagy tisztításkori teendők elvégzésekor). Az ajtórogzítót nem szabad a fűtési folyamat során használni!

▶ Nyissa a kandallóajtót addig, amíg a rögzítő csavar a furat alá nem kerül.

▶ Fordítsa az ajtórogzítót a mélyedésbe.

Az ajtózár-rögzítés kioldásának lépései:

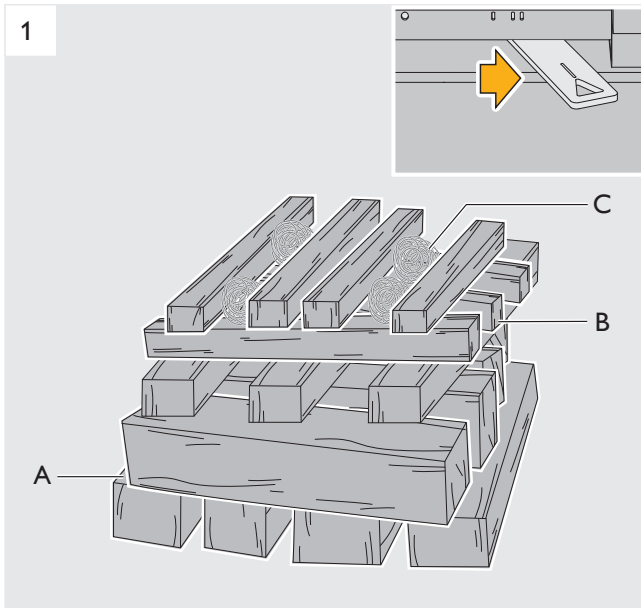
▶ Fordítsa ki az ajtózárat a mélyedésből, amíg az a kandallóajtó kerete alá nem kerül.

▶ A saját súlya automatikusan bezárja a kandallóajtót.

A túlmelegedés okozta károk (pl. elszíneződés) elkerülése és a megfelelő működés biztosítása érdekében a készüléket megfelelően kell felfűteni. A ciklusonkénti maximális tüzelőanyag mennyiséget nem szabad túllépni.

→ „2.8 Műszaki adatok” (10. oldal).

4.3.2 A készülék felfűtése

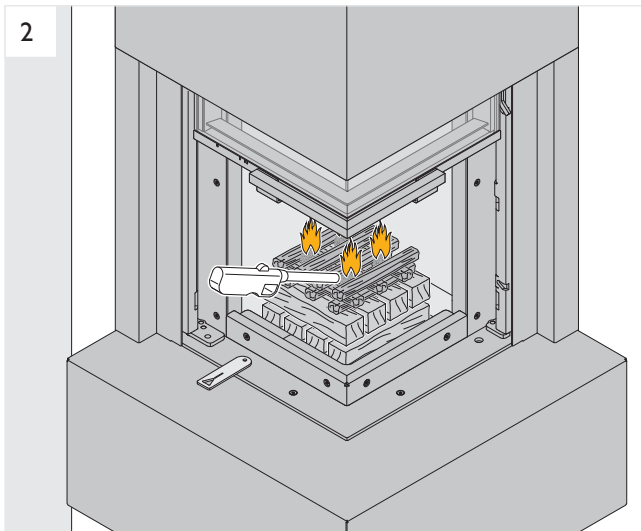


- ▶ Az égési levegő-szabályozót állítsa teljesen jobbra (II).
- ▶ Helyezze el a fahasábokat és a gyújtót több rétegben a tűztérbe:

A Alulra 8 db közepes fahasábot (kb. 175 g/db).

B A tetejére 10 kis hasáb puhafa gyújtót (kb. 27 g/db)

C Begyújtót a farakás tetejére



- ▶ Egy hosszú gyúfával vagy egy kézi gázgyújtóval gyújtsa meg a gyújtót.
- ▶ Csupja be a tűztér ajtaját.
- ▶ Felügyelje a fűtési folyamatot.

A begyújtást követően:

- Lángok keletkeznek, amelyek lassan és alacsony károsanyag-kibocsátással felülről lefelé gyújtják be a fát.

- Füst képződik, elsötétíti a tűzteret, különösen a felső részen. A világos tűzteret belés sötét színűvé válik.
- Az idő előrehaladtával a készülék hőmérséklete emelkedik, és a sötét részek ismét kivilágosodnak – először kis foltokban, majd egész területében.

Amikor a tüzelőanyag parázsig égett:

- ▶ Rakjon még rá tüzelőanyagot
- „4.3.4 Tüzelőanyag utánrakás“ (18. oldal).

Normál körülmények között az üzemi hőmérsékletet három leégési folyamat után éri el a készülék, és minden felület nagyrészt mentes lesz a sötét elszíneződéstől.

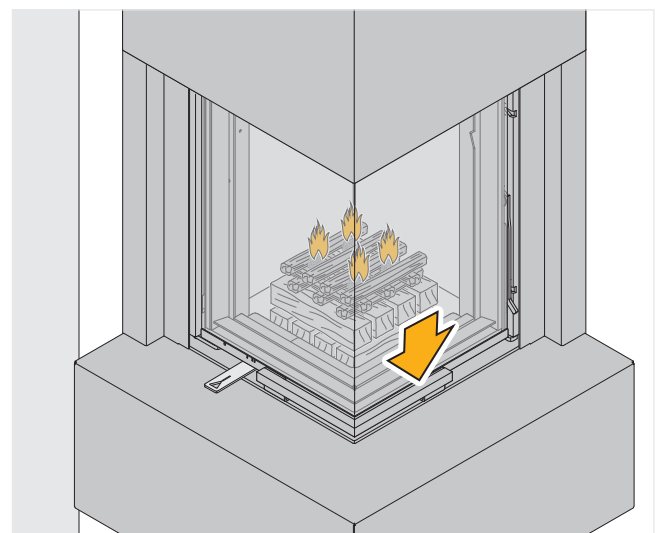
Ha a kémény hideg, huzatproblémák léphetnek fel a fűtési fázisban. Ha nem érkezik elég égési levegő, akkor a láng elhalványul vagy kialszik.

Ezzel szemben a túl erős huzatot a ferde lángokról és a kormos kandallóüvegről lehet felismerni, ilyenkor a tűz is másképp ropog.

Ha a huzatproblémák ideális időjárási viszonyok mellett is hosszabb ideig fennállnak:

- ▶ Fejezze be a fűtést
- „4.3.5 Fűtés befejezése“ (19. oldal).
- ▶ Vegye fel a kapcsolatot egy szakemberrel a kémény átvizsgálása céljából.

4.3.3 A fűtési folyamat szabályozása



- ▶ Győződjön meg róla, hogy a kandallóajtó teljesen be van-e csukva.

Felfűtésnél vagy utánrakásnál:

- ▶ Húzza el az égési levegő szabályozó kart teljesen jobbra (II állás).

Fűtési fázis közben (kb.30-45 perccel a begyújtás után):

- ▶ Húzza a levegőszabályozót középső pozícióba (I állás).

A pontos pozíció és a leadott hőteljesítmény az adott helyzettől függ, és számos tényező befolyásolja:

- A tüzelőanyag mérete, fajtája és nedvességtartalma
- Égésenként a tüzelőanyag mennyiség
- A kandalló hőmérséklete
- A kémény huzata
- Az aktuális időjárási viszonyok
- ▶ Válassza ki azt a beállítást, amelynél nyugodt, fényes lángok alakulnak ki.
- ▶ Ismerkedjen meg a készülékkel, és találja meg az Önnek legmegfelelőbb beállításokat.

Az alábbiak segítenek ellenőrizni, hogy tiszta és alacsony károsanyag-tartalmú égés történik-e a készülékben:

- A hamu egészen világos, fehér színű. A sötét szín faszénmaradékot és tökéletlen égést jelez.
- A kémény tetején kiáramló füstgáz átlátszó. Minél kevesebb a látható, szürkés füst, annál tökéletesebb az égés.
- A tűztér burkolata a készülékben világos és csak a felfűtési folyamat után lesz enyhén kormos.

Ha a tűz nagy lángokkal ég:

- ▶ Húzza az égési levegő szabályozó kart balra (I állás), de ne zárja el teljesen a levegőbeáramlást!
Így csökken a beáramló levegő mennyisége és az égés stabilizálódik. Ezzel megakadályozzuk a készülék túlterhelését és csökkentjük a károsanyag-kibocsátást.

Ha a levegőellátást túlságosan korlátozzák, a tűz kialudhat. Tökéletlen égés és erős koromképződés léphet fel.

- ▶ Húzza az égési levegő szabályozó kart balra (II állás).

Ha a fűtési folyamat során az időjárási viszonyok megváltoznak (pl.: közelgő vihar vagy heves csapadék miatt), és ez rontja a fűtési folyamatot, akkor:

- ▶ Hagyja a tüzet kialudni.
- ▶ Ne tegyen több fát rá.

Ha a külső hőmérséklet magasabb, mint 16 °C, akkor a huzat ingadozhat.

A zavartalan üzemeléshez javasolt teendők:

- ▶ Állítsa az égési levegő szabályozó kart jobbra (II állás).
- ▶ Ha szükséges, piszkálja meg a tüzet.
- ▶ Csak kevés tüzelőanyagot tegyen a tűztérbe.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hamu- és parázshalom ne legyen túl nagy. Ellenkező esetben a fűtési folyamatot le kell állítani, és megfelelő lehűlés után ki kell tisztítani a kandallót.

→ „5.4 Egyszerű tisztítás“ (21. oldal).

4.3.4 Tüzelőanyag utánrakás



VIGYÁZAT!

Sérülésveszély a forró fogantyú miatt!

Az üzemidő előrehaladtával a készülék részei (pl. ajtófogantyú és égési levegő szabályozó) nagyon felforrósodnak. Érintésük égési sérüléssel járhat.

- ▶ Használja a védőkesztyűt:
 - a kandallóajtó nyitásakor és zárásakor
 - tüzelőanyag berakásakor
 - az égési levegő szabályozó kar működtetésekor.
- A kesztyű védelmet nyújt, de nem hőálló.

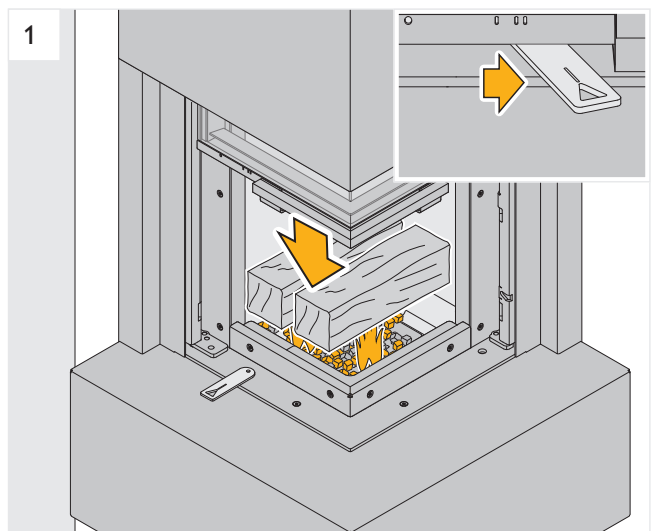


FIGYELEM!

Tűzveszély a kihulló parázsló anyagok miatt!

Amikor fűtés közben a kandallóajtó kinyitásra kerül, szikra vagy parázsló tüzelőanyag-darabok pattanhatnak ki a készülékből.

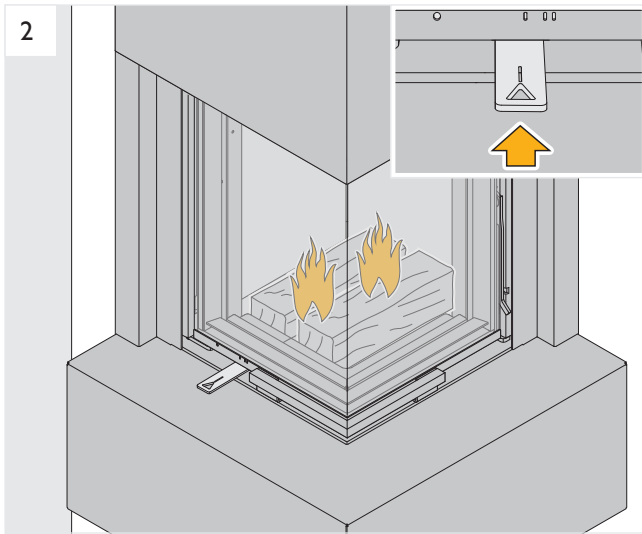
- ▶ Csak lassan nyissa ki a kandallóajtót, hogy minimalizálja a légmozgást
- ▶ Csak akkor rakjon be új fahasábot, ha az előzőleg betett tüzelőanyag már parázusra égett.



- ▶ Húzza az égési levegő szabályozó kart teljesen jobbra (II állás).
- ▶ Az ajtó fogantyúját felfelé húzva a kandallóajtót nyissa ki egy résnyire.
- ▶ Várjon 2-3 másodpercet, hogy a nyomás kiegyenlítődjön.
- ▶ Csak mindezek után nyissa ki teljesen a kandallóajtót.
- ▶ Maximum 2 db optimális méretű fahasábot tegyen a parázusra.
→ „3.5 Tüzelőanyag mérete“ (13. oldal).
- ▶ A tüzelőanyag betöltésekor ügyeljen arra, hogy a parázs ne aludjon ki.
- ▶ Csukja be a kandallóajtót.

Soha ne lépje túl a maximálisan rárakható tüzelőanyag mennyiségét.

→ „2.8 Műszaki adatok (10. oldal)



Amikor az utánrakott fa már jól ég (kb. 2-5 perccel a rárakás után):

- ▶ Húzza a levegőszabályozót a középső pozícióba (I állás).

4.3.5 Fűtés befejezése



VIGYÁZAT!

Sérülésveszély belobbanás miatt.

Amennyiben még tűz, hő ill. parázs van a készülékben és az égési levegő csatornák zárva vannak (0 állás), füstgáz képződik. A füstgáz lángolásszerűen belobbanhat. (deflagráció)

Ez égési sérüléseket okozhat, és a készülék, valamint a körülötte lévő tárgyak súlyosan károsodhatnak.

Csak abban az esetben zárja el a levegőellátást (0 állás), ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- nem láthatók lángok
- a tűztérben nincs se hő se meleg parázs
- a tűztérben nincs parázsló, el nem égett fadarab

A meglévő parázs egy ideig még hőt ad le, használható arra, hogy a helyiség levegője lassabban hűljön.

Amíg ez a folyamat zajlik, addig az égési levegő szabályozót hagyja a középső pozícióban (I állás).

Az égési folyamat akkor ér véget, amikor a fa már teljesen leégett, és nincs parázslás ill. tökéletlen égés.

- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs nyílt láng.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a tűztérben már nincs hő vagy parázs.
- ▶ Csak ekkor húzza az égési levegő szabályozót teljesen balra (0 állás).

A fűtési folyamat teljes lezárásához:

- ▶ Hosszú ideig hagyja hűlni a készüléket (pl. egy teljes éjszakán át).
- ▶ Ügyeljen arra, hogy az égési levegő szabályozója szélső állásban legyen. (0 állás)



Tipp

Állítsa az égési levegő szabályozót a bal szélső helyzetbe (0 állás) amikor nincs fűtési üzemmódban a készülék. Ez megakadályozza, hogy a helyiség kihűljön.

5. Tisztítás

5.1 Biztonsági utasítások tisztításkor



FIGYELEM!

Anyagi károk keletkezhetnek a szakszerűtlen tisztítás miatt!

A tisztítási közben elkövetett hibák károsíthatják a készüléket (pl. felület- és festékkárosodás, üvegtörés). Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz a készülék tisztításához.

- ▶ Olvassa el figyelmesen ezt a fejezetet.
- ▶ Tartsa be a biztonsági utasításokat.
- ▶ A leírtak szerint végezze el a tisztítási folyamatot.

A tisztítást csak a felhatalmazott felhasználók végezhetik.

→ „1.2.4 Felhasználók“ (4. oldal).

- A szennyeződések mindig teljesen el kell távolítani. A szennyeződések beleéghetnek az anyagba, és ezután már nem távolíthatók el.
- A tisztítószer ne kerüljön a tömítésekre ill. a festett felületekre (pl. permetezéssel). A tömítések kikeményedhetnek, ami üvegtöréshez vezethet.
- Karcoló tárgyakat (pl. gyűrű) ne viseljen a tisztítás során, tartsa távol a készüléktől az ilyen tárgyakat.
- A tűztér tisztításához tilos karcoló vagy éles eszközöket használni.
- Csak megfelelő tisztítószert szabad használni. Erős, maró vagy súroló hatású tisztítószerek nem alkalmazhatóak.

☒ Mindig vegye figyelembe a tisztítószereken olvasható, összetétellel, használatlaltal kapcsolatos megjegyzéseket és információkat.



Tipp

Javasoljuk a kereskedelmi forgalomban kapható kandallóüveg-tisztítót ill. kandallótisztító szivacs használatát.

A tűztérben lévő finom lerakódásokat megfelelő - pl. szakkereskedésben kapható - hamuporszívóval szívhatja fel.

Tisztítás előtt

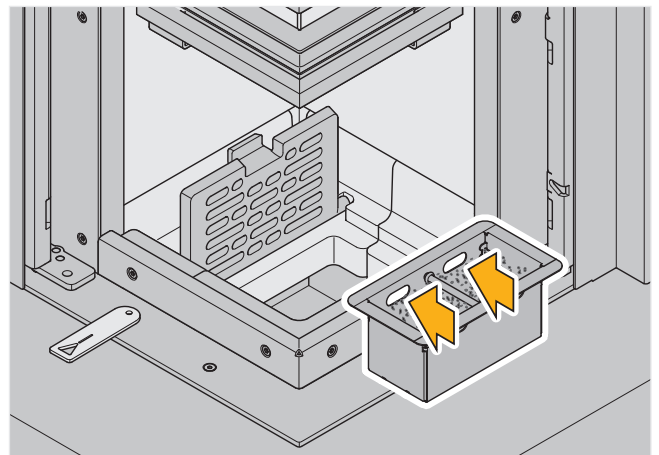
- Győződjön meg arról, hogy a készülék és a többi hozzáférhető rész teljesen lehűlt-e.
- Vegye figyelembe, hogy a parázs akár 24 óráig vagy tovább is megmaradhat a visszamaradt tüzelőanyagban.
- Óvja a kandallórendszer környékét, pl. a padló és a bútorok letakarásával.
- Védje a készülék festett felületeit, takarja le azokat. (pl. a kandallópárkányt)
- Viseljen munkaruhát és védőkesztyűt
- Győződjön meg arról, hogy a nyitott kandallóajtó az ajtó rögzítővel a becsapódás ellen biztosítva van-e.

„4.3.1 Előkészületek befűtés előtt“(15. oldal)

5.2 Tisztítások gyakorisága

A tisztításgyakorisága függ:

- a használat gyakoriságától
- a fűtési szokásoktól
- a tüzelőanyag minőségétől



A minőségi égés érdekében a hamutárolót és a hamurostélyt rendszeresen – lehetőség szerint minden egyes fűtési folyamat után – üríteni kell. A hamutárolót ne hagyja jobban megtelni, mint az égési levegő nyílásainak alsó széle.

Az egyszerű tisztítás az Ön igényeitől és a szennyeződés mértékétől függően elvégezhető.

☒ „5.3 Egyszerű tisztítás“ (21. oldal).

Az éves tisztítást, amely magában foglalja a készülék alkatrészeinek ki- és beszerelését is, évente egyszer el kell végezni.

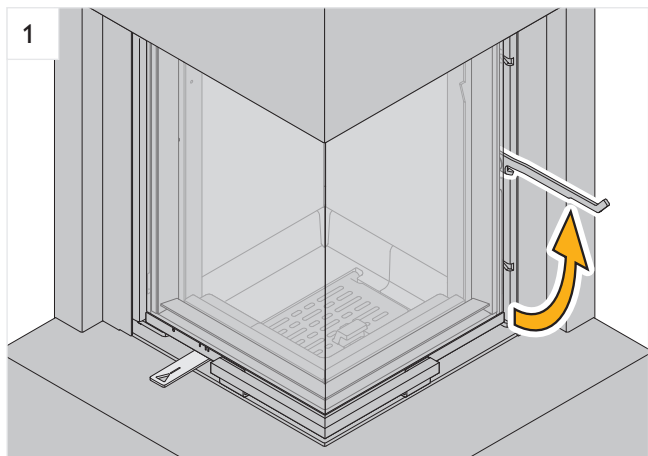
Szükség esetén (pl. kéménytisztítás után, intenzív használat során) ezt a tisztítási eljárást gyakrabban is szükséges elvégezni.

→ „5.4 Éves tisztítás“ (23. oldal).

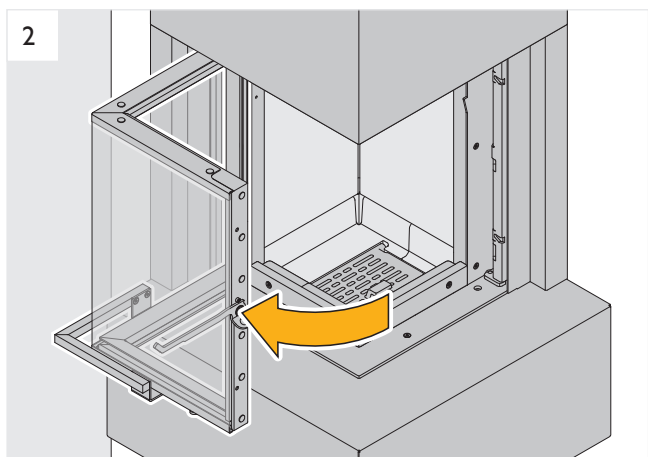
5.3 A kandallóajtó kinyitása és rögzítése

Bizonyos tisztítási és karbantartási munkákhoz teljesen ki kell nyitni a tűztér ajtaját.

- ▶ Csak akkor nyissa ki a tűztér ajtaját a most leírt módon, ha a jelen útmutató erre utasítja.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a készülék lehűlt.



- ▶ Oldja ki a kandallóajtó retesztét.



- ▶ Nyissa ki oldalirányban a kandallóajtót.
- ▶ A munka befejezése után zárja be a kandallóajtót.
- ▶ Zárja vissza a reteszt.

A készüléket csak bezárt és beresztelt kandallóajtóval szabad használni.

5.4 Egyszerű tisztítás

Felületek

- ▶ Tisztítsa meg a felületeket és az ajtófogantyút száraz vagy nem túl nedves ruhával – de semmiképpen se mikroszálas kendővel.
- ▶ Tisztítsa meg a rozsdamentes acél felületeket a kereskedelemben kapható rozsdamentes acél tisztítószerrel. A tisztítást a csiszolás irányában kell elvégezni.

Tömítések



FIGYELEM!

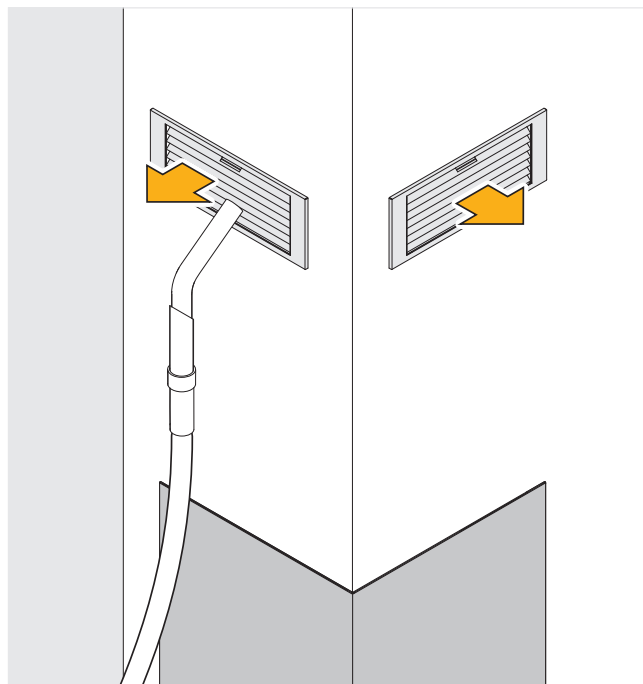
Anyagi károk veszélye a nem megfelelő tisztítószer használata miatt!

A túlzott nedvesség vagy a bő folyadék a készülék tömítéseit megkeményíti és levegőáteresztővé teszi.

- ▶ Tisztításkor kerülje el, hogy a tömítések folyadékkal érintkezzenek.

- ▶ A tömítéseket tisztítsa száraz törlőkendővel.

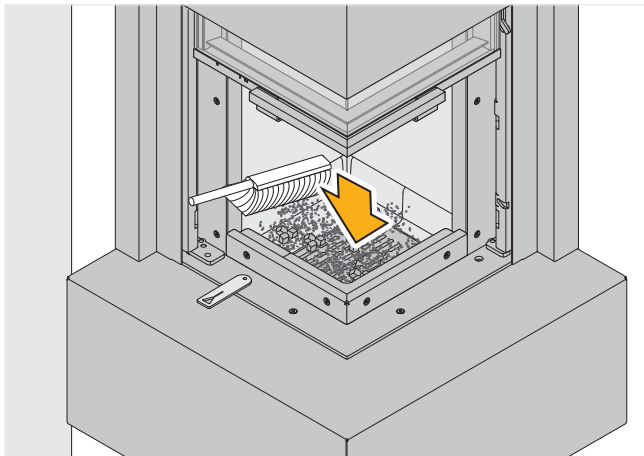
Konvekciós szellőzőrácsok



- ▶ Porszívózza ki konvekciós szellőzőrácsokat.
- ▶ Tisztítsa meg a konvekciós szellőzőrácsokat puha rongy és háztartási tisztítószer segítségével.

Tűztér

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a nyitott kandallóajtó az ajtóütközővel becsapódás ellen biztosítva lett.
→ „4.3.1 Fűtés előkészítése“ (15.oldal)



- ▶ Távolítsa el minden durvább szennyeződést. (tűzifa-maradék, szemcsés anyagok)
- ▶ Tisztítsa meg a tűztér burkolatának minden elemét és a hamurostélyt kézi kefével.

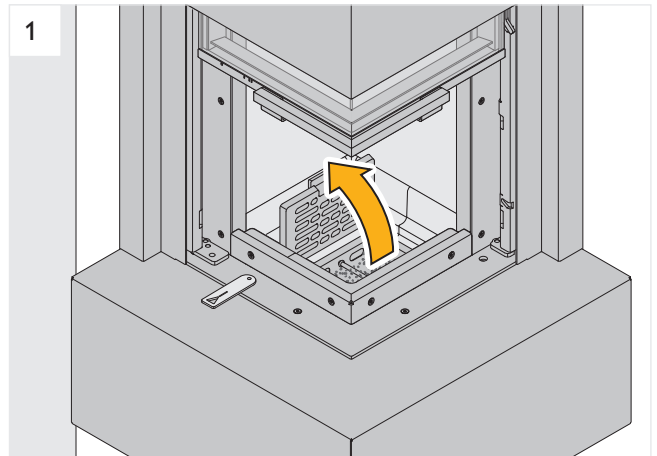


Tipp

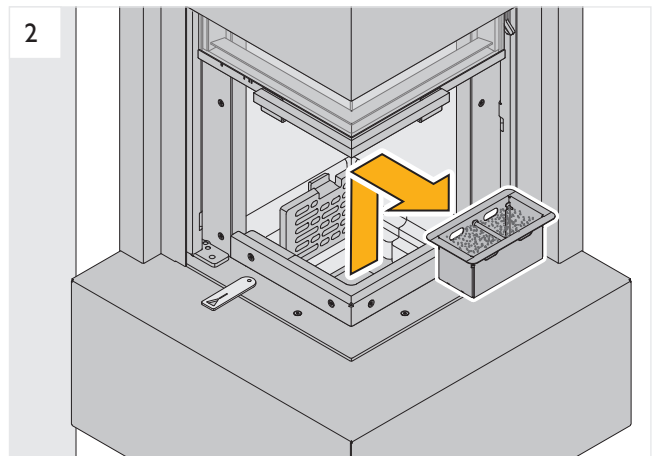
Javasoljuk, hogy használjon hamuporszívót! Azért hasznos mert minden maradék hamut és port könnyen el tud vele távolítani a tűztérből.

Hamutálca és hamurekesz

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a nyitott kandallóajtó az ajtóütközővel becsapódás ellen biztosítva lett.
→ „4.3.1 Fűtés előkészítése“ (15.oldal)



- ▶ Hajtsa fel a hamurostélyt



- ▶ Ürítse ki a hamutartót.
- ▶ Tisztítsa meg a hamutartó rekeszt.
- ▶ Helyezze vissza a hamutartót.
- ▶ Hajtsa le a hamurostélyt.

Kandallóüveg

- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót
„5.3 Kandallóajtó kinyitása“ (21.oldal).
- ▶ Fújja be a kandallóüveget a kandallóüveg-tisztítóval.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítószer ne kerüljön a tömítésekre vagy festett felületekre.
- ▶ Hagyja a tisztítószer rövid ideig hatni
Használati utasítás a tisztítószer csomagolásán!
- ▶ Törölje szárazra a kandallóablakot egy ronggyal.
- ▶ Csukja be a kandallóajtót.
- ▶ Zárja az ajtó reteszelését.

5.4 Éves tisztítás

Az éves tisztítás magában foglalja az egyszerű tisztítási lépéseket, valamint a készülék alkatrészeinek eltávolítását és visszaszerelését. Elkerülhetetlen, hogy a munkavégzés közben hamu és finom por szálljon fel, kerüljön a levegőbe.

- ▶ Óvja a készülék környezetét.
- ▶ Először a tűzteret tisztítsa meg
→ „5.4 Egyszerű tisztítás“ (21. oldal).

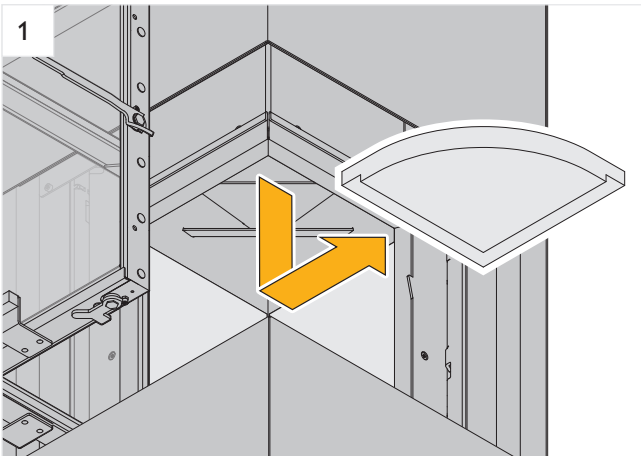


FIGYELEM!

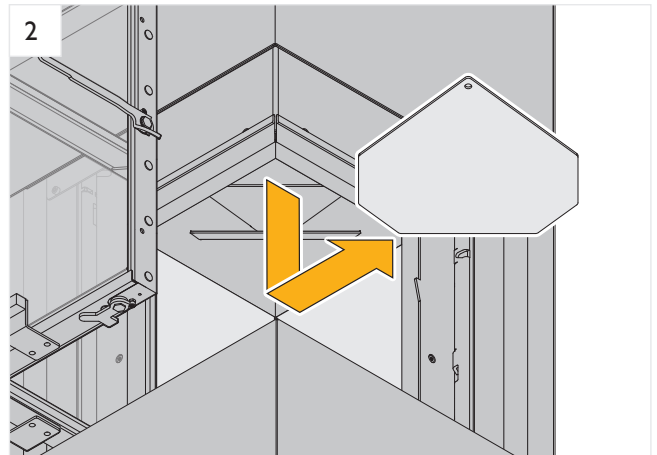
Anyagi károk veszélye áll fenn a szakszerűtlen kezelés miatt!

A lángterelő és a fém terelőlemezek ki- ill. visszahelyezése méretük és súlyuk miatt fizikai erőt és odafigyelést igényelnek. Ha a lángterelő lapok vagy a fém terelőlemezek leesnek, a berendezés, a padló és más elemek megsérülhetnek.

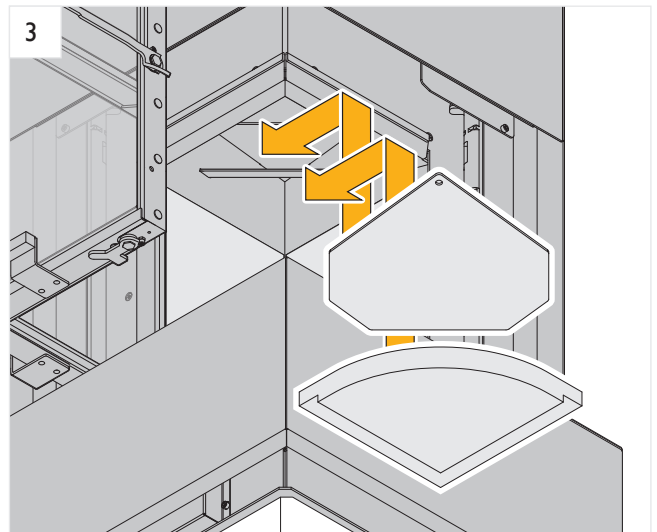
- ▶ Fogja határozottan és tartsa biztosan a lángterelő lapokat és a fém terelőlemezeket a kezében.
- ▶ Földre helyezéskor ügyeljen arra, hogy a lángterelő és a fém terelőlemezek ne csússzanak el egymáson.
- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót
→ „5.3 Kandallóajtó kinyitása“ (21. oldal).



- ▶ Emelje fel a lángterelő lapot a tetejénél.
- ▶ Óvatosan billentse kissé oldalra a terelőlapot.
- ▶ Távolítsa el a terelőlemezt lefelé.
- ▶ Tisztítsa meg a terelőlapot kézi kefével.
- ▶ Tisztítsa meg a tűztér feletti területet is a kézi kefével.



- ▶ Emelje ki a fém terelőlemezt a rögzítőfülekből.
- ▶ Óvatosan fordítsa oldalra a fém terelőlemezt.
- ▶ Távolítsa el a fém terelőlemezt lefelé.
- ▶ Tisztítsa meg a fém terelőlemezt kézi kefével.
- ▶ Tisztítsa meg a tűztér és a tartólemez feletti területet megfelelő hamuporszívóval



- ▶ Helyezze vissza a fém terelőlemezt.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a túlfolyó nyílás szabadon maradjon a fém terelőlemez és a tűztér hátulja között.
- ▶ Beszereléskor ügyeljen arra, hogy a lángterelő lemez ferde éle lefelé mutasson.
- ▶ Helyezze vissza a lángterelő lemezt.
- ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelő állapotban van-e:
 - ✓ Minden alkatrész a megfelelő helyen van.
 - ✓ Nincs hézag az alkatrészek között.
- ▶ Tisztítsa meg a felületeket és a betekintő ablakot.
→ „5.4 Egyszerű tisztítás“ (21. oldal).
- ▶ Csukja be a kandallóajtót.
- ▶ Zárja az ajtó reteszelését.

6. Karbantartás

6.1 Biztonsági előírások a karbantartáshoz



VESZÉLY!

Veszély a karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyása miatt!

A készülék helytelen karbantartása súlyos sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos karbantartásához.

- ▶ Olvassa el figyelmesen ezt a fejezetet.
- ▶ Tartsa be a biztonsági utasításokat.
- ▶ A karbantartást a leírtak szerint végezze.

A veszélyek elkerülése érdekében az alábbi utasításokat feltétlenül be kell tartani:

- A feltárt hibákat mindig haladéktalanul meg kell szüntetni.
- Csak a gyártó által gyártott vagy engedélyezett cserealkatrészeket szabad használni.

A készüléken végzendő mindennemű munkavégzés előtti teendők:

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a készülék és annak minden érinthető, hozzáférhető eleme teljesen lehűlt.
- ▶ Vegye figyelembe, hogy a parázs akár 24 órán át vagy még tovább is megmaradhat a maradék tüzelőanyagban.
- ▶ Óvja a kandallórendszer környékét, pl. a padló és a bútorok letakarásával.
- ▶ Védje a készülék festett felületeit (pl. kandallópárkány) letakarással.
- ▶ Viseljen munkaruhat és védőkesztyűt.

Az alkatrészek cseréjét vagy javítását csak képzett szakember végezheti.

- ▶ Forduljon a gyártóhoz vagy egy szakkivitelezőhöz.

6.2 Karbantartás gyakorisága



Tipp

A fűtési szezon lejárta után javasoljuk, hogy a készüléken évente legalább egyszer szakember végezzen alapos karbantartást.

A karbantartás gyakorisága az alábbi tényezőktől függ:

- Üzemidő.
- Fűtési szokások
- A tüzelőanyag minősége.

6.3 Karbantartási teendők felhasználóknak



VESZÉLY!

Sérülésveszély áll fenn a forró részek érintésekor!

A készülék részei (pl. burkolat, szerelvények, tűztér) működés után is nagyon forróak lehetnek. A tűztérben parázs és forró hamu lehet. Ezek érintése égési sérülést okozhat.

- ▶ Győződjön meg róla, hogy a készülék és annak hozzáférhető részei teljesen kihűltek-e.
- ▶ Használjon védőkesztyűt.

Az ebben a fejezetben részletezett karbantartási intézkedések elvégzése csak képzett felhasználók számára engedélyezett.

→ „1.2.4 Felhasználó“ (4. oldal).

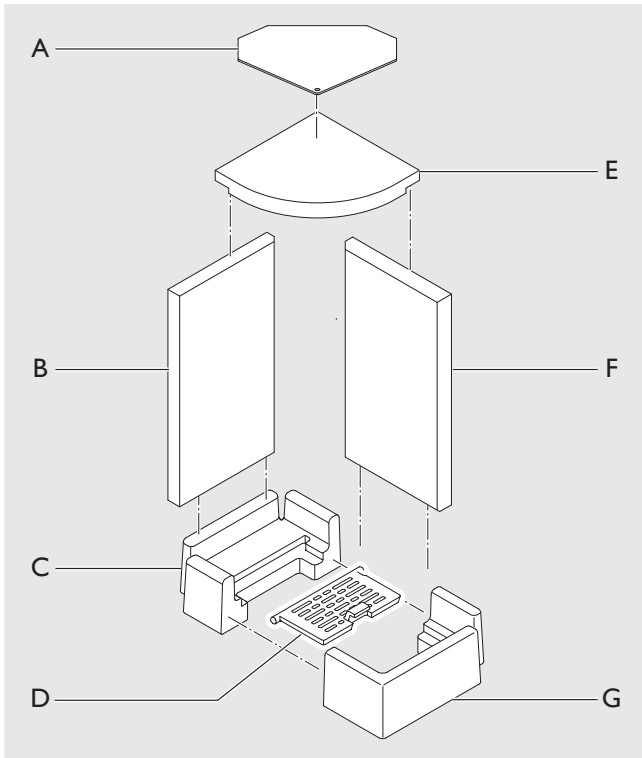
6.3.1 Kandallóajtó

- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót.
→ „5.3 Kandallóajtó kinyitása“ (21. oldal).

A kandallóajtó speciálisan szigetelt.

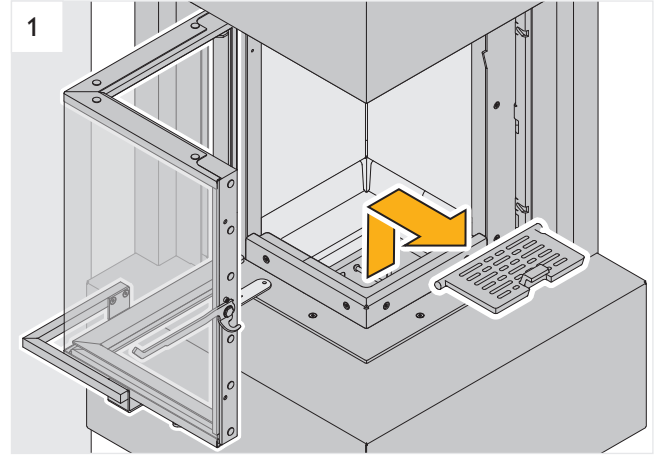
- ▶ Ellenőrizze az ajtó és az üvegtömítések állapotát.
- ▶ Ellenőrizze a tömítések kopását (pl. rugalmasság, horpadások, szivárgások).
- ▶ Ha szükséges, forduljon a gyártóhoz vagy egy szakkivitelezőhöz, és cseréltesse ki a tömítés(eke)t.
- ▶ Csukja be a kandallóajtót.
- ▶ Zárja az ajtó reteszelését.

6.3.2 Tűztér részei

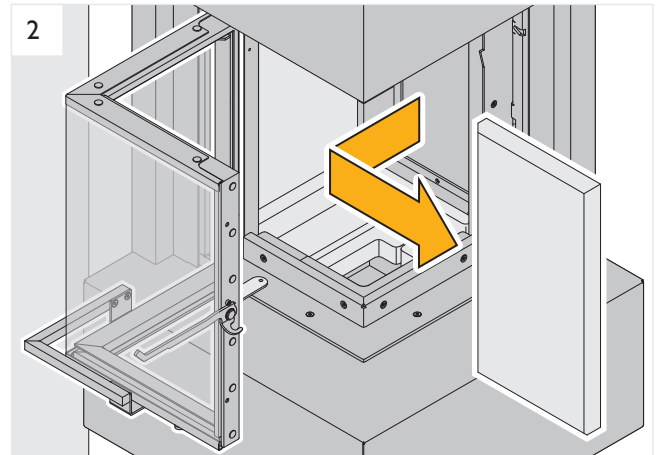


- A Első lángterelő
- B Bal oldali oldalsó lap
- C Bal oldali alaplap
- D Hamurostély
- E Lángterelő
- F Jobb oldali oldalsó lap
- G Bal oldali alaplap

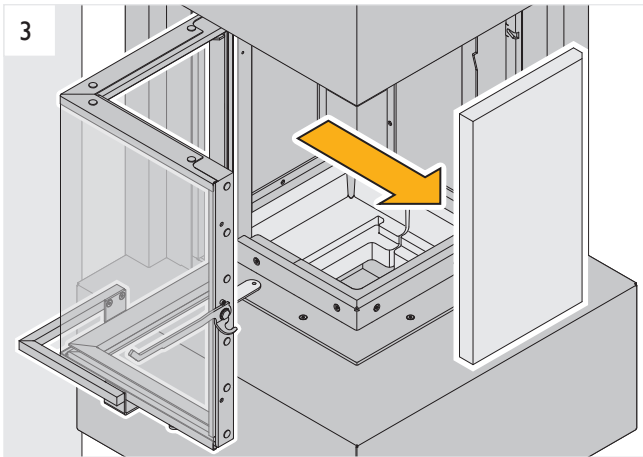
- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót.
→ „5.3 Kandallóajtó kinyitása“ (21. oldal).
- ▶ Vegye ki a lángterelő lapot.
→ „5.5 Éves tisztítás“ (23. oldal)



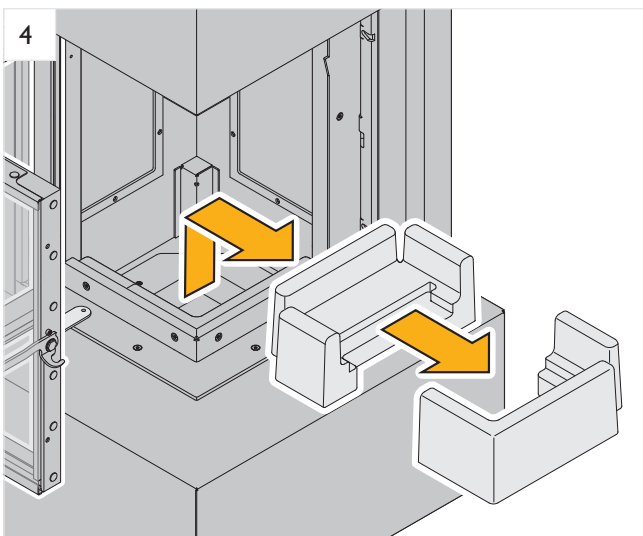
- ▶ Hajtsa fel a hamurostélyt.
- ▶ Vegye ki a hamurostélyt.
- ▶ Vegye ki a hamutartó tálcát.



- ▶ Vegye ki a jobb oldali oldalsó lapot.



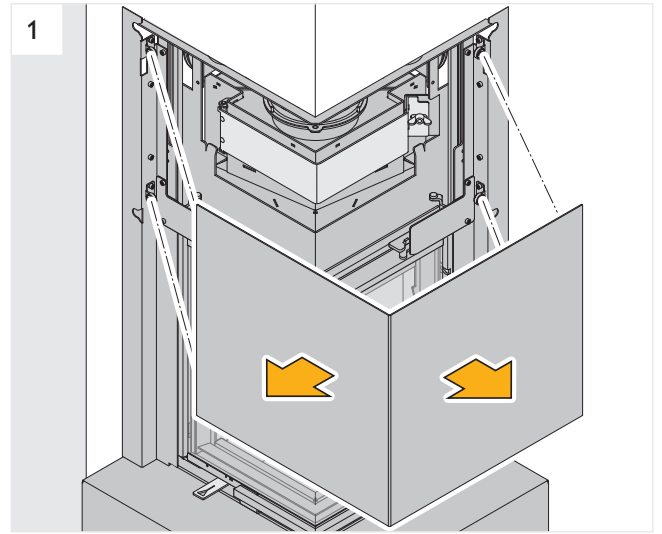
- ▶ Vegye ki a bal oldali oldalsó lapot.



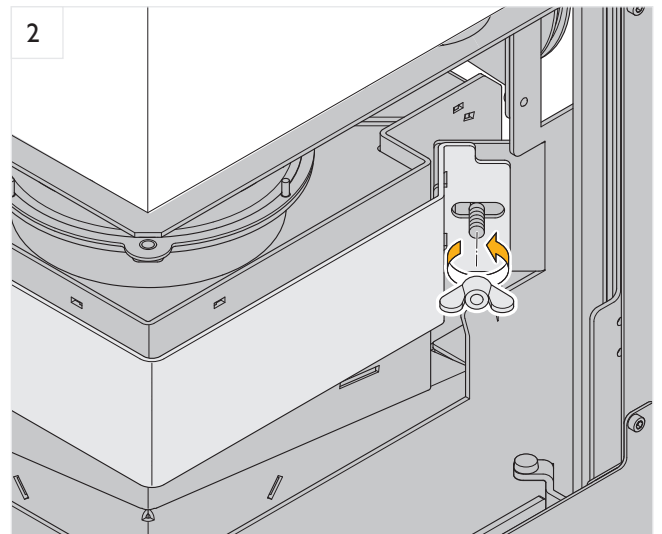
- ▶ Vegye ki az alaplapokat.
- ▶ Tisztítsa meg az elemeket a szennyeződésektől és koromtól. (pl. egy kézikéfével)
- ▶ Helyesen helyezze vissza a megtisztított elemeket.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a tűztér burkolata megfelelő állapotban van-e:
 - Minden alkotóelem a megfelelő helyén van.
 - Az elemek között nincsen rés.
- ▶ Csuksa be a kandallóajtót.
- ▶ Zárja az ajtó reteszelését.

6.3.3 Égési levegő elosztó

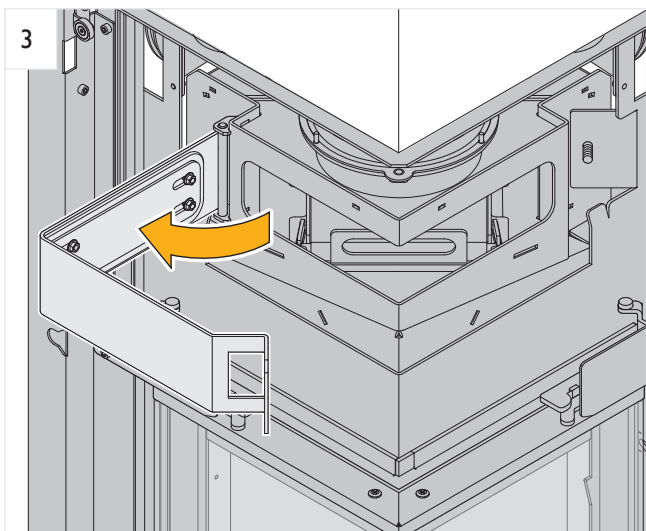
- ▶ Győződjön meg róla, hogy a kandallóajtó teljesen be van-e csukva.



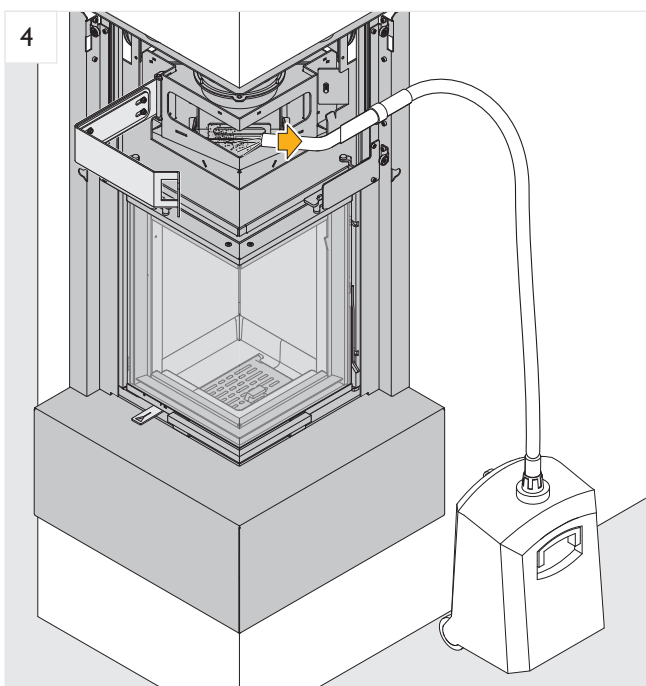
- ▶ Óvatosan vegye le a mágnessel rögzített L alakú dizájnburkolatot.



- ▶ Lazítsa meg a vizsgálóajtó rögzítőcsavart.



- ▶ Nyissa ki a vizsgálóajtót.



- ▶ Ha az égési levegő elosztó részében lerakódott szennyeződések vannak, távolítsa el azokat.
- ▶ Tisztítsa meg az égési levegő elosztóját hamuporszívóval.
- ▶ Csukja be a vizsgálóajtót.
- ▶ Helyezze vissza a dizájn-burkolatot.

6.4 Karbantartási intézkedések szakemberek számára



VESZÉLY!

Sérülésveszély áll fenn a forró részek érintése miatt.

A készülék részei (pl. burkolat, szerelvények, tűztér) működés után is nagyon forróak lehetnek. A tűztérben parázs és forró hamu lehet. Érintésük égési sérülést okozhat.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a készülék és minden hozzáférhető alkatrésze lehűlt.
- ▶ Használja a védőkesztyűt.

Az ebben a fejezetben szereplő karbantartási intézkedéseket csak képzett szakember végezheti.

→ „1.2.3 Szakemberek” (4. oldal).

6.4.1 Kandallórendszer

- ▶ Tisztítsa meg a kandallórendszer minden alkatrészét a szennyeződéstől és a koromtól.
- ▶ Tisztítsa meg a kéményhez vezető füstcsövet.
- ▶ Ellenőrizze az égési levegő járatait. Ha szükséges, tisztítsa meg azokat.
- ▶ Ellenőrizze a teljes rendszer megfelelő működését.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a kandallórendszer és a kémény között minden csatlakozás és kötés szoros legyen.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a szükséges védőberendezések működőképeseek.
 - „2.5 Biztonsági rendszermegoldások” (8. oldal).
- ▶ Ellenőrizze a szükséges biztonsági távolságokat.
 - „4.2 Biztonsági távolságok” (15. oldal).

6.4.2 Füstcsövek

A készülék károsodásának elkerülése érdekében a füstcső és a tűztérhez csatlakozó csövek tisztítása során mindenkor be kell tartani a következő követelményeket:

- Tisztítás kizárólag rozsdamentes acél kéményseprő kefével.
- A kefe átmérője legfeljebb 10 mm-rel lehet nagyobb, mint a füstcső átmérője.
- A kefe gumírozott vonósúllyal van ellátva.
- Csak akkor tisztítható a füstcső, miután az oldallapok és a fém terelőlemezek eltávolításra kerültek.

→ „5.4 Éves tisztítás” (23. oldal).

A tűztér védelme érdekében a tűztérhez csatlakozó csövek alsó végére golyófogó van beépítve.

- ☒ A karbantartást a kémény beépítési utasítása szerint kell elvégezni.

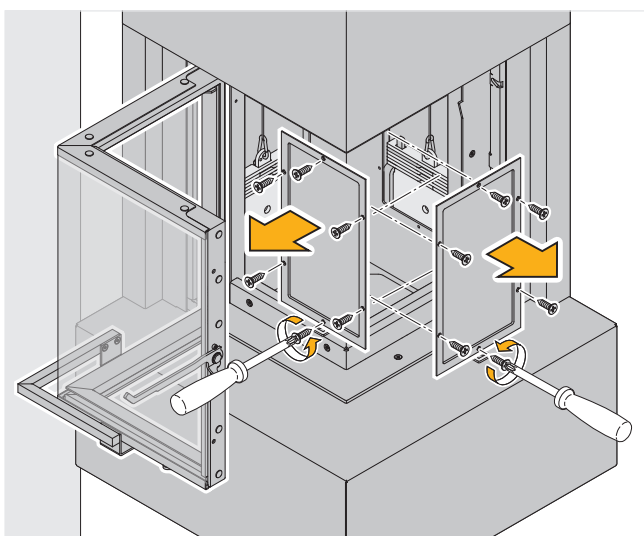
6.4.3 Szellőzőcsatorna

A karbantartást a kémény beépítési utasítása szerint kell elvégezni.

6.4.4 Kandallóajtó emelő

A kandallóajtó könnyebb kinyitása érdekében a tűztér mögött ellensúlyok vannak, amelyek kötelekkel csatlakoznak az ajtóhoz. A kötelekhez és súlyokhoz a tűztérben lévő ellenőrző nyílásokon keresztül lehet hozzáférni.

- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót.
→ „5.3 Kandallóajtó kinyitása” (21. oldal).
- ▶ Távolítsa el a tűztér burkolatát
→ „6.3.2 Tűztér burkolata” (25. oldal).



- ▶ Lazítsa meg a vizsgálónyílás lapjainak csavarjait.
- ▶ Távolítsa el a vizsgálónyílás lapjait.
- ▶ Az ajtóemelőn elvégzett munka után megfelelően szerelje vissza az ellenőrző nyílás lapjait és a tűztér burkolatát.
- ▶ Ellenőrizze az alkatrészek megfelelő állapotát.
- ▶ Csatolja be a kandallóajtót.
- ▶ Reteszelve be a kandallóajtót.

6.4.5 „ePuro” Részecskeszűrő (opcionális tartozék)

A karbantartást az „ePuro” elektrosztatikus részecskeelválasztó kézikönyvében leírtak szerint kell elvégezni.

6.4.6 Beépített katalizátor (opcionális tartozék)

A karbantartást az berendezés kézikönyvében leírtak szerint kell elvégezni.

6.5 Hibaelhárítás

A hibaelhárítás csak a képzett felhasználók számára engedélyezett.

→ „1.2.4 Felhasználó” (4. oldal).

A lehetséges meghibásodásokat az alábbiakban ismertetjük.

Mi a hibajelenség?

A hibajelenség oka

- ▶ Hibaelhárítás leírása
- Hivatkozás a megfelelő fejezetre.

Első használatkor festékszag van.

Az alkalmazott kandallófesték szárad.

- ▶ Szellőztesse ki a helyiséget.

Füst képződik.

Túl sok a tüzelőanyag a tűztérben vagy még nem égett el teljesen.

- ▶ Csak annyi tüzelőanyagot használjon, amennyi az aktuális fűtési igényhez szükséges
- ▶ Csak akkor rakjon be új fahasábot, ha a tüzelőanyag már parázsra égett.

A kandallóajtó szigetelése nem tömít jól.

- ▶ Ellenőrizze a kandallóajtó tömítését. Ha szükséges, cseréltesse ki a tömítést egy szakemberrel.

A füstcső szennyezett.

- ▶ Tisztítsa ki a készüléket. Ha szükséges tisztíttassa ki a kandallórendszert egy szakemberrel.

Repedések a tűztér burkolatán

Gyakori használat túl sok tüzelőanyaggal.

- ▶ Csak annyi tüzelőanyagot használjon, amennyi a fűtéshez szükséges.
- ▶ Csak megfelelő méretű tüzelőanyagot használjon..
- „3.5 Tüzelőanyag mérete” (13. oldal).

Helytelen utánrakás.

- ▶ A tüzelőanyagot mindig fektesse, semmiképpen ne dobja be a tűztérbe.
- ▶ Cseréltesse ki a tűztér burkolatát, ha nagy repedések láthatók, vagy ha darabok törtek le.

Puffogások, lobbanások tapasztalhatóak

A levegőellátás zárva van, vagy nem elegendő.

- ▶ Húzza jobbra az égési levegő szabályozót.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy az égési levegő csatorna szabad legyen.
- ▶ Ellenőrizze a levegőellátást kívülről (pl. a kémény fedlapját).

Túl sok a tüzelőanyag.

- ▶ Csak annyi tüzelőanyagot rakjon be, amennyire szükség van.

A tüzelőanyag túl finom szemcsés.

- ▶ Csak engedélyezett tüzelőanyagot használjon.
„3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok“ (12. oldal).

Füstgáz torlódás a kéményben vagy elégtelen a huzat

Ellenőriztesse a kéményt szakemberrel.

Rosszul ég a tűz. A kandalló nem fűt.

Nem megfelelő a tüzelőanyag. (pl. a fa túl nedves).

- ▶ Csak engedélyezett tüzelőanyagot használjon.
„3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok“ (12. oldal).

Nem megfelelő tüzelőanyag mennyiség (pl. túl sok vagy túl nagy fahasábok)

- ▶ Megfelelő méretű és mennyiségű tüzelőanyagot használjon.
„2.7 Műszaki adatok“ (10. oldal).
„3.5 Tüzelőanyag mérete“ (13. oldal).

Az időjárási viszonyok kritikusak (pl. köd, 16 °C feletti külső hőmérséklet)

- ▶ Piszkálja meg a tüzet, ha szükséges.
Csak kevés tüzelőanyagot rakjon rá.

Nem elegendő az égési levegő.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy az égési levegő szabályozója teljesen jobbra legyen húzva.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy az égési levegő csatorna szabad legyen.
- ▶ Ellenőrizze a levegőellátást kívülről (pl. a szellőző fedlapja).

A készülék levegőszabályozója el van zárva.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások szabadok.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hamutartó ki legyen ürítve.
- ▶ Ellenőrizze, hogy nincs-e az égéstérben eltávolítandó, égésből visszamaradt anyag.

A kémény hideg és nincs elég huzat.

- ▶ Gyűjtsa meg tüzet a tűztérben az ajánlott gyújtóanyaggal.
„3.3 Engedélyezett gyújtóanyagok“ (13. oldal).
- ▶ Ellenőrizze a kéményhez csatlakozó csöveket. Ha szükséges, tisztítsa meg, tömítse a megfelelő helyeken a csatlakozó csöveket egy erre szakosodott céggel.
- ▶ Szükség esetén a kémény tisztítását végeztesse el egy szakemberrel.

A kémény vizsgálónylásai nem tömörek vagy nincsenek becsukva.

- ▶ Csukja be a vizsgálónylásokat.
- ▶ Ellenőriztesse szakemberrel a vizsgálónylások tömítéseit.

A kémény elzáródott (pl. egy madárfészek miatt)

- ▶ Ellenőriztesse a kéményt szakemberrel.

A kandallórendszer túlságosan felmelegszik.
Az égés túl gyorsan zajlik.
A készülék nagyon zajos.

Túl sok tüzelőanyag.

- ▶ Csak annyi tüzelőanyagot rakjon be, amennyire szükség van.
Csak megfelelő méretű tüzelőanyagot használjon.
„3.5 Tüzelőanyag mérete“ (13. oldal).

A fa túl száraz.

- ▶ Kb. 15-18% maradék nedvességtartalmú fát használjon.
„3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok“ (12. oldal).

Az égési levegő nem megfelelően lett beállítva.

- ▶ Csökkentse az égési levegő mennyiségét az égési levegő szabályozó balra moztatásával.

A kandallóajtó nem zár tömören.

- ▶ Ellenőrizze a kandallóajtó tömítését.
Ha szükséges, cseréltesse ki a tömítést egy szakemberrel.
- ▶ A kandallóajtó nincs megfelelően becsukva.
Ellenőrizze a kandallóajtó zárszerkezetét.

A kandallórendszer túlmelegedett.

- ▶ Ne rakjon rá több fát.
- ▶ Csökkentse az égési levegőt.
- ▶ Hagyja kialudni a tüzet.
- ▶ Szellőztesse ki a helyiséget.
- ▶ Derítse ki a jelenség okát.

A kandallóajtó nem csukódik be ill. nem záródik.

A zárszerkezet elromlott.

- ▶ Cseréltesse ki a zárszerkezetet szakemberrel.

A kandallóüveg elfeketedik.

Az alkalmazott tüzelőanyag nem megfelelő. (pl. túl nedves fa).

- ▶ Csak engedélyezett tüzelőanyagot használjon
- „3.2 Engedélyezett tüzelőanyagok” (12. oldal).

Nem megfelelő tüzelőanyag mennyiség. (pl. túl sok vagy túl nagy hasábok)

- ▶ Csak megfelelő méretű és mennyiségű tüzelőanyagot használjon.
- „2.8 Műszaki adatok” (10. oldal).
- „3.5 Tüzelőanyag mérete” (13. oldal).

Az időjárási viszonyok kritikusak (pl. köd, 16 °C feletti külső hőmérséklet).

- ▶ Piszkálja meg a tüzet, ha szükséges.
- ▶ Csak kevés tüzelőanyagot rakjon rá.

Az égési levegő mennyisége nem helyesen van beállítva.

- ▶ Növelje az égési levegő mennyiségét a levegőszabályozó jobbra húzásával.

A kémény hideg, nincs huzat.

- ▶ Gyújtson tüzet a tűztérben megfelelő gyújtóanyaggal.
- „3.3 Engedélyezett tüzelőanyagok” (12. oldal).
- ▶ Ha szükséges, tisztítsa meg vagy tömítse meg megfelelő helyeken a csatlakozó csöveket egy erre szakosodott céggel.
- ▶ Szükség esetén a kémény tisztítását szakemberrel végeztesse el.

A kémény vizsgálónylásai nem tömörek vagy nincsenek becsukva.

- ▶ Csukja be a vizsgálónylásokat.
- ▶ Ellenőriztesse szakemberrel a vizsgálónylások tömítéseit.

A kandallóajtó nem zár tömören.

- ▶ Ellenőrizze a kandallóajtó tömítését.
- ▶ Ha szükséges, cseréltesse ki a tömítést egy szakemberrel.

A kandallóajtót nehezen lehet kinyitni

Az ellensúly kötele elszakadt

- ▶ Ellenőrizze az ajtóemelőt
- „6.4.4 Ajtóemelő” (28. oldal)
- ▶ Cseréltesse ki a bowdent egy erre szakosodott cég szakemberével.

Ha a hibát nem lehet elhárítani:

- ▶ Forduljon a gyártóhoz vagy megfelelő szakemberhez.

7. Ártalmatlanítás

7.1 Tüzelőberendezések ártalmatlanítása



FIGYELEM!

Környezeti károk veszélye a kandalló nem megfelelő ártalmatlanítása miatt!

- ▶ Ne dobja ki a kandallót és a tartozékokat a normál háztartási hulladékkal együtt.
 - ▶ Hasznosítsa újra a kandallót és a tartozékokat környezetbarát módon.
- ▶ A kandallót és a tartozékokat a törvényi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa egy hulladékártalmatlanításra szakosodott cégnél vagy a települési hulladéklerakónál.



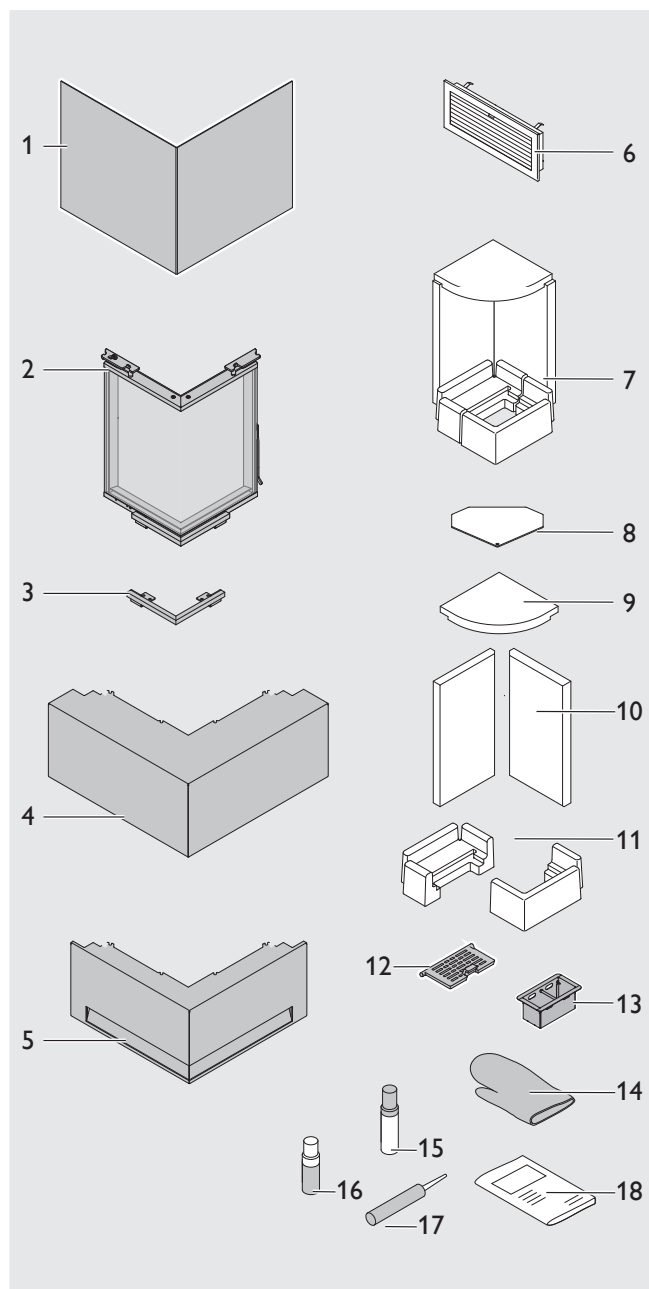
7.2 A kandallóban használt anyagok újrahasznosítása

A kandalló nagyrészt újrahasznosítható alapanyagokból áll.

Anyag	Felhasználás a készülékben
acél, horganyzott lemez	kandallóbetét test, hővezető lemez a beton kandallómodulban
öntöttvas	kandallóajtó, hamurostély, csőcsonk
mágnes nemesacél	kandallóajtó vezérlők, üvegrögzítő csíkok, zármechanizmus, részecske leválasztó
üveg, üvegkerámia	kandallóüveg
samott, vermikulit, kalcium-szilikát	tűztér burkolat
üvegszálás tömítőszalagok	ajtón és üvegtáblán
habkerámia	katalizátor lemez
elektronikai anyagok	égésszabályozás, negatív nyomás figyelő
beton	beton kandallómodul

8. Függelék

8.1 Alkotórészek



Tartozék megnevezése	Cikkszám
1 Felső acélburkolat	176599
2 Kandallóajtó, komplett	176915
3 Ajtó fogantyú, Schiedel feliratos	176916
4 Kandalló párkány (KINGFIRE KANTO SC PODIO)	176601
5 Alsó acélburkolat (KINGFIRE KANTO SC PLANO)	176600
6 Konvekciós szellőzőrács (fekete)	176542
Konvekciós szellőzőrács (fehér)	176596
7 Tűztérburakolat komplett	176923
8 Terelőlemez	176914
9 Lángterelő lap, felső	176918
10 Oldalsó lapok (jobb és baloldali, szettben)	176919
11 Alaplapok (első és hátsó, szettben)	176920
12 Hamurostély	176921
13 Hamutároló	176922
14 Védőkesztyű	170735
15 Javító festék kandallóbetéthez	176388
16 Javító festék a burkolathoz	176390
17 Kandalló tömítő kitt (1000, 310 ml)	900000513
18 Használati útmutató	

Igény esetén

- Forduljon a gyártóhoz vagy a szakkereskedéshez.

További információk (pl. prospektusok, árlisták) letölthetők a gyártó honlapjáról

 www.schiedel.com

8.2 „INflame! Fire“ égésszabályozó (opcionális)

Ha a kandallórendszert az „INflame! Fire“ égésszabályozóval együtt rendeli meg, akkor az ehhez szükséges alkatrészeket gyárilag összeszerelték és a kandallórendszerhez igazították. Igény esetén a kandallórendszert utólag is bármikor fel lehet szerelni „INflame! Fire“ szabályozóval.

- ▶ Forduljon a gyártóhoz vagy a szakkereskedéshez!

Az égésszabályozóhoz elérhető egy applikáció, a használat azonban az applikáció nélkül is lehetséges.

További információk a gyártó honlapján található.

 www.schiedel.com

8.2.1 Működési elv

Az „INflame! Fire“ elektronikus égésszabályozó automatikusan szabályozza az égési levegő mennyiségét.

Az égési levegő-elosztóban lévő csappantyút egy szervomotor úgy állítja be, hogy a tüzelőanyag, a hőmérséklet és a levegőellátás minden égési fázisban optimálisan legyen összehangolva.

Az állapotjelző LED és az égésvezérlő applikáció információkat nyújt az tüzelőanyag betöltésének optimális idejéről és a megfelelő mennyiségéről.

Az égésszabályozás előnyei:

- Egyszerű használat.
- Optimális és környezetbarát égés.
- Hatékony energiafelhasználás.
- Koromképződés csökkentése.
- Alacsonyabb károsanyag-kibocsátás

8.2.2 Felszereltség

Az égésszabályozó a következő alkotórészekből áll:

- Vezérlőegység.
- Füstgáz hőmérséklet érzékelő.
- Szervomotor.
- Állapotjelző LED.
- Ajtóérintkező kapcsoló.



Tipp

Javasoljuk, hogy az égésszabályozó aljzatát külön áramkörön biztosítsa. Ez azt jelenti, hogy a rendszer karbantartási célból könnyen kikapcsolható.

8.2.3 Használat

- ▶ Tartsa be a biztonsági előírásokat és a készülék használatára vonatkozó követelményeket.
→ „4.1 Biztonsági utasítások a használatához“ (14. oldal).
- ▶ Nyissa ki a kandallóajtót az égésszabályozás készenléti állapotból történő aktiválásához.
→ „4.3.1 Előkészületek a befűtés előtt“ (15. oldal).
- ▶ Fűtse fel a készüléket.
→ „4.3.2 Készülék felfűtése“ (17. oldal).

Az égésszabályozás az aktuális füstgáz hőmérséklettől függően úgy állítja be a levegőcsappantyút, hogy mindig a megfelelő mennyiségű égési levegő jusson be a tűztérbe.

- ▶ Helyezzen be tüzelőanyagot, amikor az alkalmazásban megjelenik az utántöltési idő, vagy amikor az állapotjelző LED lassan villog.
→ „4.3.4 Tüzelőanyag utánrakása“ (18. oldal).

A fűtési folyamat során az égésszabályozó applikáció a következőkről nyújt információkat:

- A készülék teljesítménye.
- Üzemi állapot.
- Szobahőmérséklet.
- Hőmérséklet a tűztérben.

Az égésszabályozás addig marad aktív, amíg a füstgáz hőmérséklete kb. 50 °C-ra nem csökken. Ha a füstgáz hőmérséklete 50 °C alá csökken, az égésszabályozás készenléti üzemmódba kapcsol.

- ▶ Állítsa le a fűtési folyamatot.
→ „4.3.5 Fűtés befejezése“ (19. oldal).

Áramkimaradás esetén a légtérrelő automatikusan olyan helyzetbe áll, amelyben a készülék rövid ideig vészüzemmódban tovább üzemeltethető.

8.3 Jótállás

A Kingfire kandallórendszerekre a vásárláskor érvényben lévő, helyi jótállási feltételek vonatkoznak. (országoként eltérő lehet!)

Kizárások a jótállásból

A jótállás nem terjed ki az alábbiakra:

- Termékek kopása
Mindazon alkatrészek, melyek a tűzzel érintkeznek.
- Samott, vermikulit, beton
Ezek természetes anyagok/termékek, amelyek minden fűtési folyamat során kitágulnak és összehúzódnak. Ez repedéseket okozhat. Mindaddig, amíg a burkolatok megtartják helyzetüket a tűztérben, és nem tömnek el, vagy nem alakulnak ki lyukak a betonmodulban, teljesen működőképeselek.
- Felületek
Elszíneződés a festésen vagy a galvanikus felületeken, ami a termikus igénybevételnek vagy túlterhelésnek tulajdonítható. A festett vagy bevont felületeken a végfelhasználó által okozott mechanikai hatások (pl. kopás, karcolás, benyomódás) által okozott sérülések. Korróziós károk a környezet túlzott páratartalma miatt (pl. az esztrich kiszáradása előtti telepítés vagy az esővédő hiánya).
- Push-up mechanika (amennyiben van)
A szerelési utasítások be nem tartása és a terelőgörgők, futósínek és csapágycsatlakozások ebből eredő túlmelegedése.
- Tömítések
A tömítettség elvesztése a termikus igénybevétel és a kikeményedés következtében.
- Üvegfelületek
Korom vagy eltüzelt anyagok beégett maradványai által okozott szennyeződés, valamint a termikus igénybevétel miatti szín- vagy egyéb vizuális változások.
- Nem megfelelő beszerelés vagy használat által okozott károk. A készülékekben és tartozékaikban bekövetkező károk, vagy a kandallón kívüli következményes károk, amelyeket a túlzott terhelés, a nem rendeltetésszerű használat (túlterhelés), a nem megfelelő karbantartás, a műszaki változtatások, a nem engedélyezett alkatrészek beszerelése vagy a kandalló üzembe helyezésekor és csatlakoztatáskor fellépő hibák okoztak.
- Következmenyes károk
Amelyeket nem megfelelő tárolási körülmények és/vagy a helytelen kezelés okozott.

8.4 Szabványok és előírások Vonatkozó

előírások – a teljesség igénye nélkül:

- FeuVo: Feuerungsverordnung des entsprechenden Bundeslandes. (DE)
- LBO: Landesbauordnung bzw. Brandschutzvorschriften. (DE)
- VKF: VKF (CH).
- LRV: (CH).
- 1. BImSchV: Erste Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetz. (DE)
- TROL: Fachregeln des Kachelofen- und Luftheizungsbaugewerks (ZVSHK).
- DIN 1298 / DIN EN 1856: Csatlakozók tüzelőberendezésekhez.
- DIN EN 13240: Tüzelőberendezések szilárd tüzelőanyaghoz – követelmények és vizsgálatok.
- DIN 18896: Kandallók szilárd tüzelőanyaghoz. Beépítési és üzemeltetési műszaki szabályok.
- DIN EN 13384: Égéstermék elvezető rendszerek számítási módszere.
- DIN 18160-1/2: Elszívórendszerek / háztartási kémények.
- DIN 4751 / DIN EN 12828: Épületek fűtési rendszerei – melegvízes fűtési rendszerek tervezése.
- VDI 2035: Vízkezelés fűtési rendszerekhez.
- Art. 15a: B-VG (AT).
- 2015. évi CCXI. törvény a kéményseprő-ipari tevékenységről, 21/2016. (VI. 9.) BM rendelet a kéményseprő-ipari tevékenység ellátásának szakmai szabályairól
- 275/2013. (VII. 16.) Korm. rendelet az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól

8.5 Megfelelőség

Ez a termék a tervezés és a működtetés tekintetében megfelel az európai irányelveknek és a kiegészítő nemzeti követelményeknek

A megfelelést CE-jelzés igazolta.

Az EU 305/2011 rendelet szerinti teljesítménynyilatkozat, valamint az (EU) 2015/1185 és az (EU) 2015/1186 rendelet szerinti szilárd tüzelésű tüzelőberendezések műszaki dokumentációja elérhető a gyártó honlapján:

 www.schiedel.com/hu



Schiedel Kéménygyár Kft.

Kistó utca 12

8200 Veszprém

T 88 576 700

F 88 576 704

info.hu@schiedel.com

www.schiedel.hu

A standard
INDUSTRIES COMPANY